AÑO XVI - Nº 844

350 PESETAS

DEL 24 DE DICIEMBRE AL 6 DE ENERO DE 1991

don Balón

EXTRA NAVIDAD

PROSINESCKI

PAPA NOEL DE UNA NAVIDAD BLANCA

"Brindo por un 1992 lleno de paz"

ESPECIAL CALENDARIO 1992 A TODO COLOR

Y ADEMAS... UN AÑO EN IMAGENES • LOS NUEVOS EXTRANJEROS •

RESUMEN SELECCION • ARIAS • AMOR • STEVANOVIC • MATTHAUS • PENEV

00844

8 414090 100458

EXCLUSIVA

PROSINECKI

Un Papá Noel que brinda por la paz

"Mi mayor deseo es que las cosas se calmen y que vuelva a reinar la paz y el bienestar del que antes disfrutábamos en mi país"

"Creo que en 1992 el Real Madrid será campeón de Liga. La verdad es que están jugando muy bien y sobre todo cuando yo no estoy"

Miró el traje rojo que brillaba incluso dentro de su envoltorio, y sonrió. Era la primera vez en su vida que se iba a vestir de Papá Noel, y a Robert Prosinecki le hacía verdadera ilusión continuar la tradición que inauguró Diego Maradona hace algunos años: saludar y brindar con todos los lectores de DON BALON con motivo de las fiestas navideñas. Un hecho entrañable que, año tras año, está reservado a los número uno del fútbol mundial.

Texto: Rodolfo Chisleanschi / Fotos: Juan Navarro

Prosinecki aceptó con gran gentileza nuestra propuesta y se enfundó el disfraz con entusiasmo.

El jugador blanco nos invitó a realizar la sesión fotográfica en su domicilio.

"Brindo por una Feliz Navidad y especialmente por un 1992 que nos traiga paz y prosperidad a todos"

La portada navideña de DON BALON ya se ha convertido en una grata costumbre. Un futbolista, alguna de las estrellas que iluminan La Liga española, se pone el traje de Papá Noel, eleva su copa de cava, y brinda simbólicamente con nuestros lectores, en un deseo común de buenos augurios para el año próximo. Esta vez, el elegido fue Robert Prosonecki. Lógico, teniendo en cuenta que fue el fichaje más sonado del último verano y que, pese a su juventud, ya es uno de los futbolistas más importantes del continente.

"Sí, cómo no. Pero venid a casa, que así lo haremos más tranquilos y podemos charlar mejor". Prosinecki recibió con alegría la propuesta de convertirse en Santa Claus por algunos minutos, a pesar de que confiese a sus íntimos el cansancio por tantos reportajes recibidos desde que llegó a Madrid. Pero en esta ocasión era diferente. No se trataba de una entrevista típica, sino de un momento distendido para empezar a sentir el clima navideño. Para Robert Prosinecki se acaba un agridulce 1991. Por un lado se entusiasma al recordar la Copa de Europa ganada con el Estrella Roja, su complicado, pero al final exitoso fichaje por el Real Madrid, y el último premio que le han concedido nuestros compañeros de la revista italiana Guerin Sportivo.

La otra cara de la moneda ha estado en la poca fortuna con la que ha iniciado su carrera en España.

PROSINECKI

Pero sobre todo, el rostro se le ensombrece cuando menciona la situación en su país, y recuerda a sus amigos -servios y croatas- que ya han fallecido o permanecen en el frente, sin que nadie sepa qué es de sus vidas. **"Yo espero que vuelva la calma, aunque creo que ya nunca podrá ser como antes. Hasta hace ocho meses vivíamos todos en paz, sin ningún problema y, de pronto, vino una locura general. Ya hay demasiados muertos en el camino como para volver atrás."**. Y ni siquiera la posibilidad de jugar en la selección, le entusiasma: **"En estos momentos, no jugaría ni por Yugoslavia ni por Croacia, sólo por el Real Madrid"**. Prosinecki refiere dejar aparcado el problema yugoslavo a la hora del brindis, salvo para pedir por la paz, y centrar sus deseos en lo futbolístico. **"Creo que el Real Madrid será el próximo campeón de Liga, porque el equipo está muy bien y la distancia que le llevamos al Barcelona es muy amplia"**. Lo que el jugador le pide al 92 es que la racha de lesiones le abandone, para poder demostrar las razones de su costoso fichaje. **"Porque la verdad,** -ironiza- **hasta el momento el Madrid juega mejor cuando yo no estoy"**.

Mientras espera el momento de su reaparición, y no se preocupa por lo que pueda suceder cuando él, Hugo, Hagi y Rocha -**" un jugador sensacional"**- tengan que disputarse las plazas foráneas en el equipo titular del Real Madrid. **"Es un asunto del entrenador "**. Antes de finalizar, entrechoca su copa con la gente de DON BALON con un sincero: **"¡Feliz 1992, con paz y bienestar para todos!"**

Prosinecki charló con nosotros de una manera distendida, ajena al extresante fútbol.

Prosinecki brindó simbólicamente y pidió un deseo que anhelamos todos: paz en el mundo.

LOS CINCO PAPA NOEL DE DON BALON

Diego Armando Maradona fue el primero, inaugurando esta pequeña tradición, en la que los grandes cracks que llevan la magia a los campos de fútbol, brindan con los lectores de DON BALON.

Estos hombres que regalan espectáculo cuando juegan, han sido nuestros abanderados en el acto simbólico que pretendemos ofrecer en estas fechas tan señaladas.

El astro argentino, desde la cumbre donde se encontraba, expresó sus mejores deseos para España. Somos nosotros los que, en estas no tan buenas fechas para Diego, hemos de brindar por él, un hombre que llevó la felicidad, en la medida de sus posibilidades, a muchos niños y aficionados en general.

Más tarde Ronald Koeman vino desde Holanda para desearnos unas felices fiestas y un próspero 89, no tardó en volver fichando por el Barcelona ese mismo año.

El pequeño gran jugador portugués Paolo Futre pidió los mejores deseos para el 90, un año a tope. Sin embargo su equipo no brilló a la altura que todos esperaban.

El año pasado, el polémico Stoichkov fue por un día un excelente Papá Noel y mostró, fuera del terreno de juego, ser una persona afable y cordial. Su faceta impulsiva y violenta es, por desgracia, conocida por todos los aficionados.

Este año nos hemos decidido ofrecer esa posibilidad a Prosinecki, este serbio-croata nacido en Alemania que pide en estas fechas donde la conciencia tiene más fuerza, que llegue la paz en Yugoslavia. Brindemos con él para que el esperado '92 traiga también esa buenanueva.

EN CORTO

EL PORTERO

Elduayen, del Burgos, un excelente guardameta que está exhibiendo cada domingo sus cualidades en el conjunto castellano. Algo que no le dejaron en la Real Sociedad o en el At. Madrid.

EL DEFENSA

Djukic, del Deportivo, que representa un ejemplo de seriedad y oficio. El yugoslavo aporta una importante seguridad a la zaga gallega y mantiene fuerzas para sumarse al ataque.

EL CENTROCAMPISTA

Carlos Xavier, de la Real Sociedad, que está dando al centro del campo donostiarra el orden que necesitaba. Una vez recuperado de su lesión, el portugués muestra junto con Oceano un sólido juego.

EL DELANTERO

Zamorano, del Sevilla, que se acerca peligrosamente a los puestos de cabeza en la tabla de goleadores. El chileno se destapa, además, como uno de los mejores rematadores de cabeza del campeonato.

FLASHES

.LAUDRUP, RENOVACION A PUNTO. El jugador del Barcelona llegó a un acuerdo para renovar su contrato. Las condiciones se estimarían en dos temporadas a razón de 100 millones cada una con sueldos y primas aparte.

CANTONA DEJA EL FUTBOL. El delantero internacional francés decidió rescindir su contrato con el Nimes, tras ser sancionado con cuatro meses de suspensión. El jugador de 25 años fue castigado inicialmente con cuatro partidos, pero los insultos posteriores a la comisión motivaron una pena mayor.

EL ATLETICO, SIN ACCIONISTAS. Sólo una decena de socios se manifiestan a favor de comprar acciones del equipo. Según ciertos sectores esta situación se ha producido por el caos económico provocado por Jesús Gil, mientras que el presidente habla del fracaso que significa la conversión en Sociedades Anónimas de los clubs.

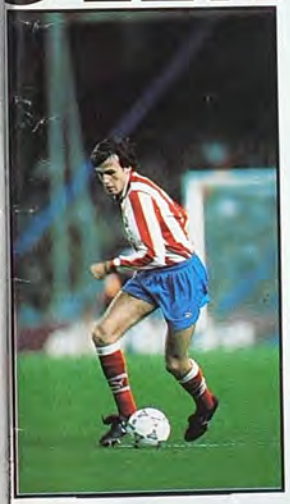
SORTEO DE COPA. Los emparejamientos han sido: Valencia-Barcelona, Oviedo-At. Madrid, Murcia-Sevilla. Benidorm-Sporting, Betis-Athletic, Madrid-Burgos, Osasuna-Deportivo y Castellón-Logroñés. La ida se disputará el 8 de enero y la vuelta el 22.

CARA TONI

José A. Albert

Ivic le dio confianza en el último tramo de la temporada pasada y Toni no la desaprovechó. La presente tenía para el jugador "colchonero" un sabor más amargo. Llegaba nuevo entrenador, Luis Aragonés, y para su puesto se había incorporado del Barcelona, Miguel Soler. Sin embargo, Toni, nacido en Córdoba hace 22 años, no se ha hundido por las circunstancias y ha mantenido el tipo. El bajón de Soler ha tenido su contrapartida con su regularidad. El joven lateral zurdo rebosa fuerza y calidad y su aportación por la banda izquierda ha convencido a todos, incluso a Gil que se queja de lo que paga a Soler cuando en la cantera existen joyas como Toni.

CRUZ SOLER



Buscaba en el At. Madrid lo que en el Barcelona se le negó. Soler acuñaba una calidad que parecía no reconocida en el equipo de Johan Cruyff. El defensa tenía ganas de triunfar en el Calderón para dejar bien clara su credibilidad y de paso poner en entredicho al técnico holandés. Luis Aragonés le dio "cancha". Empezó fuerte, disfrutando de una titularidad que en su época azulgranase le negaba. Sin embargo, ese estado de gracia no se ha mantenido y Soler vuelve a cotizar a la baja. El técnico rojiblanco ha retirado parte de su confianza y la esperanza de regresar al Camp Nou como un triunfador se ve cercenada. Soler hace méritos en ataque, pero pierde crédito a la hora de defender. Una peligrosa premisa para su futuro.

ESTAMOS HARTOS DE...

...que no se den más minutos de juego a Alfonso.

...que se empeñen en decir que la Liga está sentenciada, cuando aún faltan 23 jornadas para el final y 46 puntos en juego.

...Maturana no haya encontrado el esquema.

...que sea moneda corriente que el Barcelona acabe los partidos con diez hombres.

...la imagen que ofrecen Mallorca y Español.

...los precios que ahuyentan a los aficionados de los estadios.

CITAS

José A. Albert

"Yo no soy violento pero comprendo a los espectadores que agreden a los árbitros"

Jesús Gil,
presidente
del At. Madrid.

José A. Albert

"El reglamento no es el mismo para todos los equipos".

Johan Cruyff,
entrenador
del Barcelona.

Juan Navarro

"El Madrid brinda a los árbitros la tranquilidad que necesitan para pitar un partido"

Radomir Antic,
técnico
del Real Madrid.

Carlos Mira

"Hay que cambiarlo todo, debemos ser un equipo"

Vicente Biurrun,
portero
del Español.

SI A la recuperación de juego y resultados de la Real Sociedad, una vez sorteadas las dificultades iniciales

SI A la igualdad en el campeonato de Segunda División que presenta en liza a más de diez de equipos por el ascenso

SI A la campaña del Albacete. Un recién ascendido que de la mano de Benito Floro está dando guerra

NO A las numerosas agresiones de codazos y patadas entre jugadores que se producen en los partidos

NO A los continuos ataques y amenazas que realiza el técnico Johan Cruyff a la directiva barcelonista

NO Al fracaso del Sabadell. Un equipo hecho a golpe de talonario con figuras de escasa rentabilidad

EN CORTO

José A. Albert

CUERVAS:"NO SOY UN GILIPOLLAS. SUKER ESTA BIEN ATADO"

Pese a que el futbolista croata del Sevilla, Davor Suker, manifestó que cada 30 de junio puede negociar su salida del Sevilla con el que firmó por tres temporadas. El presidente de la entidad hispalense ha sido tajante, "no soy gilipollas". Según informa **Jesús Gómez**, a tenor de estas palabras se desprende que el delantero está bien atado por una cláusula de rescisión que no está estipulada por menos de 1.000 millones de pesetas, al igual que la que tiene su compañero Ivan Zamorano.

SIGMA OLOMUC, RIVAL DEL REAL MADRID

El conjunto checoslovaco del Sigma Olomuc será el próximo rival del Real Madrid en los cuartos de final de la Copa de la UEFA. El Sigma ha sido bien acogido por la directiva blanca, aunque en declaraciones previas al sorteo el presidente, Ramón Mendoza, manifestaba que deseaba tener al Liverpool como contrincante en la eliminatoria. El resto de enfrentamientos son los siguientes: Torino - BK Copenhague, Genova - Liverpool y Gante - Ajax.

NEMECEK, COPA CON EL SPARTA; LIGA CON EL MALLORCA

La directiva balear realizará una consulta a la federación española sobre la posibilidad de que el jugador checoslovaco Nemecek pueda disputar los partidos correspondientes de la Copa de Europa con el Sparta de Praga y los del campeonato de Liga con el Mallorca, según informa **Matías Adrover**. Otros candidatos para reforzar el equipo son Neto, centrocampista organizador del Flamenco, o Zapata del River Plate.

KEMPES QUIERE DESPEDIRSE EN EL VALENCIA

El futbolista argentino Mario Alberto Kempes, que militó en el Valencia desde 1976, año en que llegó con tan solo 19 años, hasta 1984, quiere despedirse del fútbol en activo en el Luis Casanova, según informa **José A. Crespo**. El partido en cuestión se jugaría en agosto y el Valencia se enfrentaría a un combinado de jugadores internacionales. Kempes fue dos veces "pichichi" y logró la Copa del Rey y Recopa en 1979 y la Supercopa de España en 1980.

José A. Albert

NUÑEZ NO ADELANTARA LAS ELECIONES

El presidente del Barcelona, José Luis Núñez, anunció en la tradicional comida con los medios de comunicación su intención de no adelantar la elecciones. El mandatario afirmó que sólo tendría en cuenta esta salida, si las Sociedad Anónimas obligan a los directivos a avalar el presupuesto. Por otro lado, los jugadores azulgrana recibirían doce millones de pesetas cada uno, en caso de llegar a Wembley y alzarse con la Copa de Europa.

GOLI, MASCOTA DE LA LIGA PROFESIONAL

La Liga de Fútbol Profesional presentó a su mascota, Goli, un perro mastín español creado por la empresa BRB Internacional. La Liga espera obtener unos beneficios anuales cercanos a los 400 millonesde pesetas con la venta de la imagen de Goli en llaveros y otros recuerdos.

NOTA IMPORTANTE

Por motivos de cierre de la presente edición, los datos de la jornada 15 del campeonato de Liga se ofreceran en el número 845.

Juan Navarro

ROMARIO, EN LA ORBITA DEL ATLETICO

El delantero del PSV Eindhoven holandés, Romario Souza, está siendo tanteado por la directiva del At. Madrid. Fuentes "colchoneras" han manifestado su decepción por las actuaciones de su ariete Losada y han iniciado contactos para conseguir la incorporación del internacional brasileño. Por su parte, Romario ve con buenos ojos el traspaso y está forzando la situación en el PSV para lograr cuanto antes el pase al club madrileño.

CAYASSO, CON PROBLEMAS DE RACISMO

ADB

Juan Cayasso, centrocampista costarricense del Stuttgarter Kickers, tiene graves problemas de racismo en Alemania, según informa **Luis Timiraos**.El jugador de color denunciaba que a su hijo le pegaban en la escuela por ser negro. Cayasso, de 29 años y una pieza clave de Costa Rica en el Mundial '90, piensa abandonar cuanto antes la Bundesliga y desearía continuar su trayectoria futbolística en España.

Juan Navarro

AQUINO, FIRMA POR EL ALBACETE

El delantero argentino Daniel Aquino Antúnez firmó contrato con el Albacete por lo que resta de temporada y una más, según informa **Manuel Podio**. Aquino procedía del Murcia donde cuajó junto con su compatriota Comás, actualmente en el Rayo, unas excelentes actuaciones. El Murcia recibirá por el traspaso del jugador unos 30 millones, a pesar de que se hablara en un principio de 70.

BEENHAKKER SIGUE A ANDY MOELLER

El manager del Real Madrid, Leo Beenhakker, está siguiendo los pasos del líder del Eintracht Frankfurt, Andreas Moeller, según informa **Luis Timiraos**. El centrocampista internacional alemán sería el sustituto del rumano Gheorghe Hagi, un jugador que no goza excesivamnete del beneplácito de Beenhakker. Moeller, de 24 años, es un cerebro de gran técnica, especialista en lanzamientos de falta.

"Soccer Magazine"

EN ESTE NUMERO

Juan Navarro

PROSINECKI, PAPA NOEL DE UNA NAVIDAD BLANCA

El centrocampista del Real Madrid, Robert Prosinecki, emula al tradicional personaje navideño y felicita las fiestas a los lectores de DON BALON.

(Páginas 2 a5)

Juan Navarro

LOS NUEVOS EXTRANJEROS DEL FUTBOL ESPAÑOL

Todos los fichajes foráneos que esta campaña han desembarcado en la Primera División. Valoración y análisis de estos jugadores en el hemisferio de la temporada.

(Páginas 12 a 15)

José A. Albert

ARIAS, INTERIORIDADES DE UN VETERANO

El defensa del Valencia nos descubre a fondo su relación de amor y odio con el club "ché". **"Le ha dado yo más Valencia que ellos a mí"**, asegura.

(Páginas 16 a 19)

José A. Albert

1991, NOTICIAS E IMAGENES DE TODO UN AÑO

Resumen en palabras y fotografías de todo lo acontecido en el año que ahora termina. Las mejores imágenes acompañadas de una completa cronología.

(Páginas 36 a 41)

Y ADEMAS...

6 a 9: En Corto.
11: Editorial.
20-21: 20 Comparaciones. Real Madrid 90-91/ Real Madrid 91-92.
22-23: Entrevista Polillita Da Silva (Logroñés).
24-25: Resumen selección.
26-27: Los mejores de cada mes.
28-29: Informe. Nacieron con 1991.
31 a 34: Póster: Amor (Barcelona).
42-43: Es él: Stevanovic (Osasuna).
44 a 47: Qué le piden al '92.
48-49: Entrevista Pablo, Amavisca y Chema (Lérida).
50: Mercadillo.
51: DON HUMOR
52-53: DON BALON por el mundo.
54-55: Entrevista Matthaus (Inter).
56-57: Informe Heart's (Escocia).
58-61: 75 preguntas.
62-63: Las citas de 1991.

EDITORIAL

NUÑEZ VS CRUYFF

Qué Núñez y Cruyff forman un matrimonio de conveniencia se sabe desde hace bastante tiempo. Qué no se fían el uno del otro, que se eluden y qué no se profesan la más mínima simpatía, también. Qué desde el pasado mes de septiembre mantienen una guerra de críticas y veladas acusaciones, con los medios de comunicación como mensajeros, es otro de los aspectos que no pasa a nadie por alto.

La pasada semana el presidente barcelonista volvió a abordar el tema y lo hizo de manera perfecta, poniendo de manifiesto una vez más que se encuentra en el mejor momento de su ya larga trayectoria como presidente del FC Barcelona.

A José Luis Núñez tenemos que darle la razón en todo lo que hace referencia a su "polémica" con Cruyff. El Barcelona, o su junta directiva si se prefiere, está trabajando a la perfección en todos los sentidos y el entrenador es el primer beneficiado .Ha puesto a su disposición el cuerpo técnico más amplio de todo el fútbol español , le ha traído todos los jugadores que pidió para completar la mejor plantilla de nuestro medio, en los despachos nacionales e internacionales lo azulgrana pesa más que nunca, tiene su apoyo incondicional y, por si faltara algo, le paga a precio de oro su trabajo. ¿Qué más se puede pedir?

Las quejas de Cruyff , difusas y vanales por lo general, sólo han tenido y tienen un objetivo: conseguir el poder absoluto y eso significa no sólo controlar todo el fútbol de la entidad ,sino tener el talonario de la misma a su entera disposición. Y eso Núñez no se lo dará nunca y con toda la razón del mundo porque él, y las urnas lo avalan, es el único responsable de administrar los fondos de esos 105.000 socios que son a fin de cuentas los propietarios y la verdadera fuerza del F.C Barcelona. Así ha sido, es y debe ser siempre. Afortunadamente, el presidente barcelonista lo tiene claro. Menos mal.

don balon

don balon

AÑO XVI

Editorial DON BALON, S. A.
DIRECTOR:
Juan Pedro Martínez
DIRECTOR ARTISTICO:
Conrad Quiles Franch
JEFE DE FOTOGRAFIA:
José Antonio Albert
FOTOGRAFOS:
Juan Navarro, Bernardo Vera y Carlos Mira
REDACTORES Y COLABORADORES:
Julián Gómez, Pedro Riaño, Toni Casals, Carlos de Andrés, Vicky G. Torralba, Albert Roca, Carlos Mira, Antoni Escudé, José Antonio Larín, Oleguer Tarra, Xavi Menéndez, Pedro García Lorente y Rodolfo Chiesarachi (Madrid)
CORRESPONSALES EN ESPAÑA:
Pepe García (Alicante), Pablo San Román (Bilbao), Luis Villanego (Cádiz), José Javier Morán (Castellón), José Palacios (Oviedo), José Antonio Paredes (Granada), Carlos González (Las Palmas), Roberto Urraca (Logroño), Juan Antonio Morgado (Málaga), Matías Adrover (Mallorca), Sebastián Lorca (Murcia), Patxi Barragán (Pamplona), Rafael Ferrer y Juan Corral (San Sebastián), Javier Martín (Santander), Jesús Gómez (Sevilla), Antonio Carló (Tenerife), José Angel Crespo (Valencia), Angel Fernández (Valladolid), Eduardo Pérez Lago (Vigo), Miguel Urbano (Menorca) , Jesús Zamora (Zaragoza), Manuel Padio (Albacete), José Ventureira (La Coruña), José Domarco (Burgos) y José Manuel Rodríguez (Gijón).
CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO:
Karl-Heinz Heinmann y Hans Grillemier (Alemania), Kamen Totev (Bulgaria), Josef Vialarik (Checoslovaquia), Stefano Germano (Italia), Sreten Pantelic (Yugoslavia), Manos Starampoulos (Grecia), Domenic Aquelina (Malta), Gregor Ziemnicki (Polonia), Carlos Cunha (Portugal), Francisco San Jose (Méjico) , Stefan Torres (Suecia), Marcelo Larraquy (Argentina),Michael Erics (USA), Daniel Stapff (Uruguay), Hedi Hamel (Francia), José Carrión (Ecuador) y Andre Boschetti (Suiza)
ARCHIVO Y DOCUMENTACION:
Agustín Domènech

PROMOCION Y ADMINISTRACION DE PUBLICIDAD EN EXCLUSIVA:
AG CONSULTING, S. A.
Directora: Marisa Gramper
Ronda Gral. Mitre, 200, 7º 2ª
08006 Barcelona
Teléfs.: (93) 418 85 82-418 90 61
Fax: (93) 418 66 58
Orense, 26, 7º A
28020 MADRID
Tel.: (91) 593 08 06
Fax: (91) 593 09 14
Delegados en: Madrid, Barcelona, Valencia, Jerez, Puerto de Santa María y Bilbao.

ADMINISTRACION:
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª, 08036 Barcelona. Teléf: 209 20 00/209 26 09.
Fax: 209 26 11
SUSCRIPCIONES:
Mª Teresa Santonach
Teléf.: 209 26 09
Fotocomposición y Fotomecánica:
PREDITEX, S. A.
Anastasio Herrero, 9
28020-MADRID
Impresión:
INTERPRINT S.A.
Calle Chamilo, 3, Alcalá de Henares (Madrid)
Distribución:
COEDIS, S. A.
Teléf.: 93/ 680 03 60
MOLINS DE REI (Barcelona)

Canarias, incluida sobretasa aérea en el precio
Depósito legal: B. 38752-1975.

Esta publicación es miembro de la Asociación de Revistas de Información, ARI, asociada a la Federación Internacional de Prensa Periódica, FIPP.

COPYRIGHT

Control difusión:

Más de la mitad de los nuevos jugadores extranjeros no han demostrado nada

MÁS FRACASOS QUE ALEGRÍAS

Rocha, Océano, Limperger, Suker y Leonardo son los nuevos que mejor impresión han causado hasta este momento

Los colombianos del Valladolid, Lacatus, Mijic, Alfaro, Méndez y Echeverry, las mayores decepciones

Veintisiete extranjeros han llegado a España en la primera temporada en que los equipos podían disponer de cuatro jugadores foráneos. La nueva norma, hasta el momento, la han aprovechado trece clubs. Muchos de los considerados "cuarto extranjero", sin embargo, apenas han jugado. Otra gran mayoría de extranjeros han padecido numerosas lesiones que tampoco les han permitido jugar, y sólo unos pocos han conseguido brillar en los campos españoles. Lo de siempre.

Ferran Correas

ALFARO
Español

José A. Albert

El delantero argentino llegó al Español con fama de goleador. Aunque él se definió como un buen pasador. Lo cierto es que no ha demostrado ninguna de las dos cosas y que es muy criticado por la afición blanquiazul. ↓

FRANCO
Zaragoza

Juan Navarro

Ha sido un buen fichaje para el Zaragoza. Darío Franco se ha convertido en el galvanizador del juego de su equipo. Tiene una gran técnica, un buen remate de cabeza y gran capacidad de sacrificio, aunque puede rendir más. ↑

HIGUITA
Valladolid

José A. Albert

El excéntrico portero colombiano aterrizó en Valladolid de la mano de Maturana, y su trabajo ha sido ampliamente criticado por la afición. Él ha sido el máximo responsable de muchos de los goles encajados por el Valladolid. ↓

ANGELOV
Osasuna

Juan Navarro

Es un buen centrocampista para Osasuna. El búlgaro llegó con la liga iniciada y no debutó hasta la séptima jornada. Ha logrado hacerse con un puesto de titular, y a medida que pasan los encuentros su rendimiento es mayor. ↑

C. XAVIER
Real Sociedad

Juan Navarro

Ha tenido muchos problemas por culpa de una grave lesión que le ha hecho estar apartado del equipo hasta la séptima jornada. Ha demostrado, sin embargo, ser un jugador muy técnico, con buena visión de juego y muy luchador. ↑

DA SILVA
Logroñés

Juan Navarro

"Polillita" Da Silva, como es conocido el delantero uruguayo, no entra asiduamente en los planes de David Vidal. Por lo tanto, no ha podido demostrar la fama de goleador con la que llegó a La Rioja. Su rendimiento no es el deseado. ↓

ECHEVERRY
Albacete

Juan Navarro

El boliviano empezó bien la temporada, siendo un fijo para Benito Floro. Actualmente ha perdido la titularidad, a causa de su alarmante bajo estado de forma. Echeverry ha ganado peso, lo que no le permite jugar bien al fútbol. ↓

JORDAO
Cádiz

Kiki

El Cádiz fichó a Jordao para reforzar su delantera. Hasta el momento no ha demostrado nada y Ramón Blanco apenas cuenta con él. En su contrato hay una cláusula de rescisión, por la cual, si en tres meses no convence puede ser despedido. ↓

KIRIAKOV
Deportivo

José Ventureira

Aunque se esperaba más de él, está demostrando ser un buen jugador. El centrocampista búlgaro lucha durante todo el encuentro y se harta de robar balones para distribuirlos a sus compañeros. Es un fijo para Boronat. ↑

KODRO
R. Sociedad

Juan Navarro

Es uno de los múltiples yugoslavos que llegan al fútbol español. Es un hombre de área que anota goles con facilidad, sin embargo, una inoportuna lesión no se lo ha dejado demostrar. Su rendimiento, aún está en duda. ?

LACATUS
Oviedo

Vallina

El internacional rumano ha sido más noticia por su indisciplina que por su juego. Ha marcado varios goles, pero su irregularidad le ha hecho perder la titularidad. Jugadores rebeldes, como éste, no suelen cuajar en el fútbol español. ↓

LEONARDO
Valencia

José A. Albert

Notable es el rendimiento del centrocampista brasileño. Leonardo no llegó como figura, pero se ha convertido en fijo en el conjunto de Hiddink. Tiene buena técnica, sube bien la banda izquierda y lucha durante todo el encuentro. ↑

LIMPERGER
Burgos

Federico Vélez

El húngaro cumple perfectamente con la misión que le otorga Novoa. Se muestra muy seguro en el centro de la defensa, donde se entiende perfectamente con Jiménez. Tiene buena parte de culpa de la buena clasificación del Burgos. ↑

MÉNDEZ
Mallorca

Tomás Montserrat

El Mallorca le fichó para que hiciera goles, y hasta el momento ha conseguido pocos. El uruguayo se ha mostrado irregular y ha alternado actuaciones aceptables con otras desastrosas. Vive muchos partidos desde el banquillo. ↓

MICINEC
Logroñés

Fernando Caballero

El delantero checo prácticamente no ha jugado. David Vidal no tiene confianza en él, y es sin duda, el cuarto extranjero del equipo. Podría ser cedido a otro equipo para que su plaza la ocupe otro jugador extranjero. ↓

PIZZI
Tenerife

José A. Albert

No empezó la liga como titular, pero ya se ha ganado la confianza de Solari, y ha relegado a Dertycia al banquillo. Ha ofrecido un buen resultado en los encuentros que ha jugado. Sus mejores armas son la potencia y la velocidad. ↑

PROSINECKI
R. Madrid

Juan Navarro

Ha estado muchos partidos lesionado, pero en los que ha jugado ha demostrado tener una gran técnica individual. Se entiende perfectamente con sus compañeros, aunque en Madrid hay división de opiniones sobre su rendimiento. ↑

ROCHA
R. Madrid

Juan Navarro

El defensa brasileño es el mejor extranjero que ha llegado este año a nuestro fútbol. Está realizando una gran temporada en el Real Madrid, donde se ha convertido en el dueño de la defensa. Destaca por su fortaleza y su rapidez. ↑

STELEA
Mallorca

Juan Navarro

Es un buen portero. Tiene excentes reflejos y una gran seguridad bajo los palos, puede sacar balones de lugares impensables. Será, si sigue jugando como hasta el momento, un gran recambio del inolvidable Zaki Badou. ↑

MIJIC
Español

José A. Albert

Fue fichado por Petrovic, y hasta ahora no ha gustado a nadie. Su rendimiento es bajísimo, y después de sufrir algunas lesiones, ya no es ni titular con el nuevo entrenador, Jaume Sabaté. Nadie entiende porque se le fichó. ↓

MILANKO
Cádiz

Kiki

Llegó con la liga ya iniciada. Se le ha fichado como salvador del Cádiz. La afición gaditana espera mucho de él, y la verdad, es que el centrocampista yugoslavo ha apuntado buenas maneras en los pocos encuentros que ha jugado. ↑

OCÉANO
R. Sociedad

José A. Albert

El portugués ha ofrecido, hasta el momento, un excelente rendimiento a la Real Sociedad. Titular indiscutible para Toshack, Océano recorre muchos kilómetros en cada partido y además, suele lograr goles decisivos para el equipo. ↑

PETROVIC
Sevilla

José A. Albert

Petrovic es el cuarto extranjero del equipo hispalense. No entra en los planes de Víctor Espárrago, y al parecer, si la situación sigue igual abandonará en breve el Sevilla. No ha podido demostrar cuales son sus cualidades. ?

STEVANOVIC
Osasuna

Álvaro Barrientos

El yugoslavo no ha tenido mucha suerte en Pamplona. Fue titular en los primeros encuentros de liga, pero una inoportuna lesión le apartó del once de Zabalza. Con la llegada de Angelov, se ha convertido en el cuarto extranjero. ↓

SUKER
Sevilla

José A. Albert

Lo suyo ha sido llegar y besar el santo. Aterrizó en Sevilla para reforzar la delantera y en los dos primeros partidos que jugó, marcó cinco goles. Ha demostrado ser un gran hombre gol, y ya se ha metido a la afición en el bolsillo. ↑

VALDERRAMA
Valladolid

José A. Albert

Llegó a Valladolid con la fama de ser un gran jugador, y en las jornadas de liga disputadas hasta ahora no lo ha demostrado. Tiene una gran técnica, que no ha aprovechado y explotado. Es muy discutido en el Nuevo Zorrilla. ↓

WITSCHGE
Barcelona

José A. Albert

Ha jugado pocos partidos de liga, ya que es el cuarto extranjero para Johan Cruyff. El holandés ha sido titular indiscutible en la Copa de Europa, donde ha rendido a un gran nivel y ha demostrado tener una izquierda de oro. ↑

LA ENTREVISTA

A FONDO

ARIAS

UNA VIDA DE BLANCO

Suma 17 temporadas consecutivas en el Valencia. Es, por tanto, un testigo de excepción de la historia contemporánea del conjunto ché. Próximo a cumplir los 35 años y a pesar de haber perdido la titularidad, Richard, como le gusta que le llamen, piensa seguir en activo y culminar su brillante hoja de servicios retirándose de blanco en el club de su vida.

Texto y fotos: Juan-Pablo G. de Quijano

La vida de Ricardo Arias está marcada por su lealtad valencianista. Richard encarna uno de esos pocos casos de fidelidad eterna, algo que perdurará el día que su esbelta y elegante figura abandone el césped. Mientras eso ocurre, Arias conserva su mejor forma y espera poder finalizar su carrera como él desea, vistiendo el blanco del Valencia.

Arias- Si he estado tantos años en el Valencia es por mi pasión a la ciudad y al equipo. Lo del amor a los colores es auténtico en mi caso y yo lo he demostrado con creces, aunque durante todo este tiempo, cuando me quise ir no me dejaron y cuando me dejaron no quise.

Don Balón - ¿Pensó irse cuando el equipo descendió a 2ª?

"Mi fama de chulo siempre ha prevalecido a la de buen jugador y eso es lo que hizo que los distintos seleccionadores me ignorararan"

LA ENTREVISTA

A FONDO

Arias- No pensé en irme. Mi conciencia me dictaba que no podía hacerlo. Como valenciano me tenía que quedar. Yo había sido uno de los culpables del descenso y no podía eludir mi responsabilidad.

DB-¿Cuando pensó en marcharse entonces?

Arias- Fue hace dos años, pero no fue por una cuestión deportiva, sino por un problema personal, pero me aconsejaron que me quedara.

DB- ¿Qué ofertas ha tenido durante estos años?

Arias- Tuve una oferta del Queen's Park Rangers y otra del Brest. Me habría ido a Inglaterra, porque es un fútbol que me apasiona. Su concepción es extraordinaria y el ambiente es muy pasional. Es, sin duda, la liga que más me gusta.

"A la hora de negociar los contratos he sido un gilipollas. Siempre me han dado lo justo. Ni más ni menos. Y yo creo que durante estos años le he dado más al Valencia que el club a mí"

DB-¿Qué tal le ha tratado la afición?

Arias- Su trato hacia mi ha sido irregular. Me han tachado de indolente cuando empece, de enteradillo cuando me consagré, de acomodado cuando triunfé y ahora de abuelo, pero siempre me han querido.

DB- ¿Se siente un emblema del Valencia?

Arias-La condición de líder te la marcan los compañeros. Nunca me he considerado un emblema o un líder. Sólo soy el más veterano y el que conoce mejor al Valencia. Eso sí, nunca he tratado de evitar responsabilidades porque es algo que va con mi carácter. En realidad, nunca me he considerado nada especial dentro de la plantilla.

ERRORES DEL PASADO

DB-¿Cuál ha sido su mayor frustración durante todos estos años?

Arias- Me hubiera gustado ganar más títulos y participar más en la selección. En mis primeros años en el Valencia había equipo para ganar la liga, pero sobraba conformismo.

DB-¿A qué atribuye el hecho de que sólo fuera una vez internacional absoluto?

Arias-Los seleccionadores no han querido saber nada de mí. Eso lo atribuyo a mi mal cartel, a mi mala reputación en Madrid. Eso será por mis desaires y fama de guerrillero del fútbol.

"Hace años tuve ofertas del Queen's Park Rangers y del Brest. Me habría ido a Inglaterra porque es un estilo de fútbol extraordinario. Su concepción es maravillosa y el ambiente muy pasional"

DB-¿Cómo asume su fama de chulo?

Arias-Desgraciadamente para mí, siempre ha prevalecido mi fama de chulo a la de buen jugador y eso es lo que me ha perjudicado. De joven no piensas nada y te mueves por impulsos. Yo no sé ser de otra forma, pero nunca he tenido problemas con nadie y, de hecho, nadie puede hablar mal de mi.

DB-¿El tándem que formaban usted y Tendillo era perfecto?

Arias-Él y yo disfrutábamos jugando al fútbol. Nos entendíamos mirándonos. Nuestro estilo de juego era similar y nos divertíamos mucho. Me dio mucha pena que se fuese, pero él no tenía otra salida.

DB-¿Se retirará millonario?

Arias-Me retiraré del fútbol sin haber hecho grandes contratos. Siempre he estado en desventaja. No se puede poner ninguna pega a mi rendimiento, pero, proporcionalmnte, no he estado bien retribuido. Siempre me han dado lo justo. Ni más ni menos. Nunca he utilizado representante y quizá tenga que reconocer que Arias ha sido un tonto a la hora de negociar contratos. Creo que después de tantos años lo menos que merecía era una retribución acorde con mi rendimiento.

DB-Y aceptando esa situación, ¿nunca tuvo deseos de marcharse?

Arias-Nunca me he hecho a la idea de salir de aquí. No me hubiera visto con otra camiseta. Soy muy idealista y el haber estado dieciseis temporadas en el Valencia me llena mucho. Creo que es a lo máximo a lo que se puede aspirar. He considerado que he estado en un club tan bueno como pueda ser el Madrid o el Barcelona. También reconozco que he sido un gilipollas y que si hubiera sido un listillo, no me habría ocurrido lo que me ha sucedido.

DB- ¿Le ha dado usted más al Valencia que el Valencia a usted?

Arias-En mi opinión sí, por mi trayectoria y por mi lealtad desinteresada.

DB-¿Qué tipo de relación mantenía usted con Di Stéfano?

Arias-Nos unía una relación muy particular. Congeniamos muy pronto y fuimos como un hijo y un padre deportivo. Al margen de él, todos los demás entrenadores también me han impresionado. Tengo también un gratísimo recuerdo de Espárrago. Con Miljanic y Marcel Domingo fue con los que tuve más discrepancias.

DB-¿Recuerda sus inicios como centrocampista?

Arias-Si, por supuesto. En el Mestalla, incluso, marcaba goles. Luego, con el Valencia, no se me ha dado tan bien y en liga sólo he anotado tres. En el Valencia empecé como centrocampista defensivo, marcando a todas las figuras contrarias. Después fue Pasieguito el que me colocó de libre y creo que descubrió mi verdadera posición

EXPERIENCIA EN EL BANQUILLO

DB-¿Le ha sorprendido mucho el hecho de haber perdido la titularidad?

Arias-Lo que más me ha sorprendido ha sido la forma en lo que ha ocurrido todo. Creo que es muy extraño, aunque desde que pasé de los 30 ya contaba con que un entrenador pudiera pasar de mí.

DB-¿Qué es lo que pretende Hiddink del libero?

"Mi intención es renovar por el Valencia, independientemente de que ahora no juegue. Espero que no lo hagan por caridad. Pero si me lo ponen muy mal y me sale otra oferta, me iré a otro club"

Arias-Hiddink quiere que sin jugar en línea, la defensa apriete a la medular para que no haya espacios. Eso obliga al libero a acompañar a la defensa y jugar por delante, pero es un sistema que entraña muchos riesgos.

DB-¿Qué cree que ocurrirá a final de temporada cuando tenga que renovar su contrato?

Arias-Muy mal me lo tendría que plantear el Valencia para que me fuera a otro club. Me sabría muy mal que el Valencia dejara que ocurriera eso. No me gustaría que pasara, aunque si el Valencia no se comportara bien podría pasar y si recibiera alguna buena oferta por dos años la aceptaría.

DB-Su siatuación en el banquillo no le favorece...

Arias-Lo sé, pero no necesariamente ha de influir en mi renovación. Aún así, le sigo dando muchas vueltas al tema e incluso hay noches en las que me cuesta dormir.

DB-¿Cómo son sus relaciones con la directiva de Arturo Tuzón?

Arias-Son buenas. De todas formas, tampoco querría que me renovasen un año por caridad. Eso no lo aceptaría. Lo que sí tengo claro es que aún no me he planteado la retirada. Creo que si mantengo mi actual estado de forma, me quedan dos años de fútbol como mínimo.

DB-¿Está preparado para aceptar que su situación dure toda la temporada?

Arias-Sí, aunque mantengo la esperanza de que acabaré jugando. Ojala el Valencia gané partidos y títulos y Arias esté en el banquillo. Sería una buena señal, pero me gustaría seguir siendo útil al Valencia en el terreno de juego. Yo respeto los criterios de Hiddink, pero no comparto sus ideas.

REAL MADRID 90/91

Juan Navarro

Un equipo con dos destinos

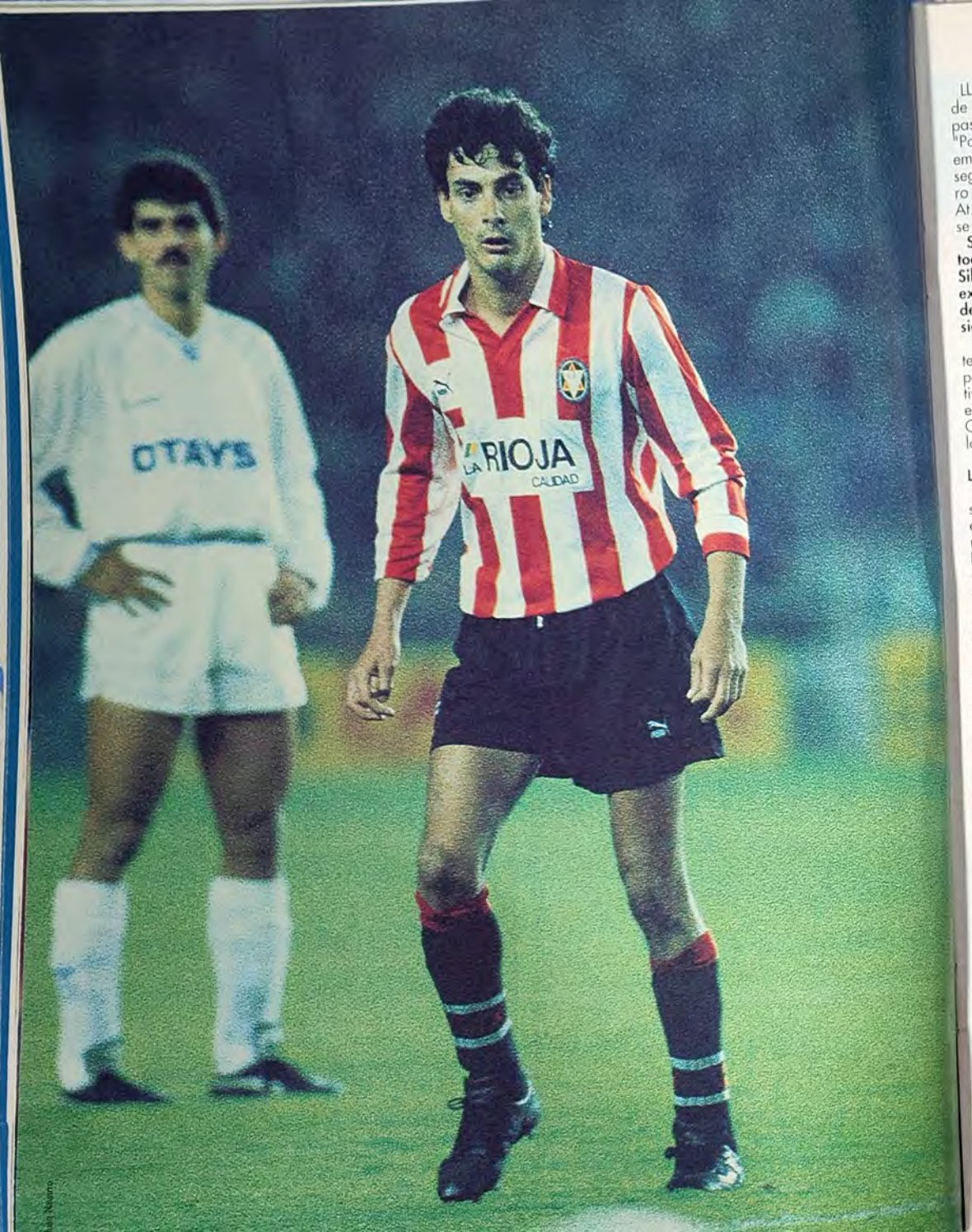
Con la misma camiseta y, en la mayoría de los casos, con los mismos jugadores, el equipo blanco de la presente campaña parece diametralmente opuesto al conjunto que hace un año tenía que pelear para conseguir un puesto clasificatorio para la UEFA. El Real Madrid versión 90-91 salía de una crisis para entrar en otra y se arrastraba penosamente por un campeonato que muy pronto dio por perdido. Los hombres de Ramón Mendoza marchan ahora a paso firme, rumbo al título, intimidando rivales con sus resultados. Encabezan la clasificación y han recuperado su mentalidad de equipo campeón y hasta se permiten el lujo de derrotar al rival jugando mal. La situación del conjunto ha dado un giro. Pero, realmente, hay tanta diferencia entre uno y otro Real Madrid?

LAS 20 ODIOSAS COMPARACIONES

1 No ganaba ni jugando bien	1 Gana, aun jugando mal
2 Dijo muy pronto adiós a la Liga	2 Es el máximo favorito
3 Spasic ponía nerviosos a todos	3 Rocha es una tranquilidad
4 Veía al Barcelona desde lejos	4 Igual, pero al revés
5 La plantilla no quería a Toshack	5 Ama a Antic
6 Cambió tres entrenadores	6 Por ahora, a ninguno
7 Mendoza perdió los nervios	7 Tiene ganas de perderlos
8 Se discutía a Hagi	8 Se discute a Hagi y a Prosinecki
9 Butragueño fue el menos malo	9 Es el mejor
10 Prosinecki lo bordaba en Belgrado	10 Se lesiona en Madrid
11 Hierro era el último hombre	11 Es el goleador
12 Lloraba a Schuster y a Martín Vázquez	12 Ni se acuerda de ellos
13 Soñaba con ganar la Copa de Europa	13 La mira por TV
14 El cese de Toshack estaba cantado	14 El de Antic, también
15 Milla no jugaba	15 Es titular indiscutido
16 Aburría a las ovejas	16 No divierte casi a nadie
17 Mendoza sostenía a Toshack	17 Quiere "cargarse" a Antic
18 Los demás le perdieron el respeto	18 Sus números asustan
19 Beenhakker entrenaba al Ajax	19 Espera la caída de Antic
20 El club era un desmadre	20 Los triunfos lo disimulan

REAL MADRID 91/92

Juan Navarro



UN "POLILLITA" EN LA RIOJA

"Mi idea es jugar en el Logroñés y triunfar porque tengo 23 años y todavía no he hecho nada en el fútbol"

"Mi máxima aspiración y el sueño de todo sudamericano es jugar en Italia porque es la mejor liga del mundo"

A Rubén Da Silva el destino parece llegarle por herencia. Como su hermano Jorge, es futbolista y delantero . Su apodo, "Polillita" deriva del "Polilla". Queda por ver si es capaz de igualar a su hermano.

Rodolfo Chisleanschi

LLegado al Logroñés a modo de culebrón y siguiendo los pasos de la familia, Rubén "Polillita" Da Silva intentará emular a su hermano y conseguir los éxitos que el primero obtuvo en el Valladolid y At. de Madrid. Aunque si todo se hereda...

Su pase al Logroñés fue toda una historia. El de Da Silva es uno de esos fichajes extraños, que nadie acaba de saber cómo se hizo. Ni siquiera el interesado.

-La verdad es que fue un tema bastante complicado, porque el tránsfer, en definitiva llegó desde Uruguay, y eso es algo que manejó Paco Casal, mi representante y él lo sabe mejor que nadie.

-¿Pero su pase pertenece al Lazio italiano?

-Si, ellos tienen el poder sobre mi pase, lo que ocurre es que las tres plazas foráneas están ocupadas y en Italia no se puede tener un cuarto extranjero, ni entre los suplentes como aquí.

-¿O sea que desde su salida del River Plate argentino estaba sin jugar?

-Así es, pero no sin practicar. Al salir del River estuve haciendo la pretemporada con el Cremonese hasta que empezó la Liga Italiana y me quedé parado. Entonces, apareció el arreglo con el Logroñés. Y la verdad es que estoy muy satisfecho.

-¿Con qué idea llega al Logroñés?

-Con una idea muy clara: jugar, porque es lo único que sé hacer más o menos bien. Y por supuesto, con la intención de estar lo más arriba posible con este club.

-¿Que le parece su nuevo equipo?

-Un grupo de gente muy bueno, con futbolistas importantes como Setién, Polster, Gutiérrez, y jóvenes con "hambre" de triunfar.

-¿Se incluye en este último grupo?

-Si, por supuesto. Tengo 23 años y todavía no he hecho nada en mi carrera, tengo todo por delante.

-¿Cree que su manera de moverse en el campo se adaptará al fútbol europeo?

-Lo iremos viendo en el transcurso de la Liga, a medida que tenga oportunidades de demostrar lo que sé.

Doble campeón del Río de la Plata

Rubén "Polillita" Da Silva nació en Montevideo, Uruguay. Empezó su carrera en la cantera del Danubio de su ciudad natal, donde debutó en Primera División en 1986. Fue traspasado al River Plate argentino en 1989. Y allí ha permanecido hasta este último verano. Hizo la pretemporada en Italia y luego ha recalado en el Logroñés, dónde ya debutó en el partido jugado contra el Real Madrid.

A pesar de su juventud ya acredita dos Ligas en su palmarés, una con el Danubio y otra con el River Plate. A nivel individual ha sido internacional "A" por Uruguay en 25 ocasiones.

Juan Navarro

GOLEADOR

-¿Cuáles son sus características?. ¿Es un goleador como el "Polilla"?

-No me parece bien comparar jugadores. De todos modos, a mi me gusta más partir desde unos metros más atrás del área. Digamos que soy un media-punta con llegada.

-¿Ha notado mucha diferencia física respecto al fútbol sudamericano?

-No, se corre igual que en Argentina, donde estaba jugando.

¿Su ilusión es irse al *calcio* o preferiría seguir en España?

-Mi ilusión es jugar, aunque acepto que si es en Italia, mejor. Aquella es la mejor liga del mundo, comparable a quedarse en España, pero en un equipo de los de arriba.

-¿No en el Logroñés, está claro?

-El Logroñés no es un equipo "grande", eso lo sabe todo el mundo. Pero que esto no se entienda como un menos precio. Les estoy muy agradecido por la oportunidad que me brindan.

-El dispositivo táctico de David Vidal no favorece a los delanteros.

-Bueno, pero es el que el entrenador pensará que beneficia al equipo. Todavía no puedo opinar acerca de si es o no el mejor sistema, o si favorece a los delanteros.

URUGUAY FOR EXPORT

-¿Cómo está la selección uruguaya?

-No estoy muy al tanto de los últimos hechos, pero hay bastantes problemas con el entrenador Luis Cubilla.

-¿Por el pobre papel realizado en la Copa América?

-No, porque no se hizo tan mal. Todas las figuras estaban en el exterior y no fueron convocadas. Una selección que quiere ser grande no puede desaprovechar a sus mejores hombres. Aún así, Uruguay se retiró invicta de la competición, aunque no se clasificó para la ronda final.

-¿Cuál es la causa por la que continúan surgiendo valores en el Uruguay?

-La causa no la sé, pero seguirán saliendo. El fútbol de mi país está siempre renovándose con gente joven y de calidad. Los entrenadores suelen contar con los chicos de las divisiones menores en lugar de hacer compras innecesarias, eso hace que se debute muy joven en Primera. Entonces, a los 22 ó 23 años, el futbolista uruguayo tiene mucha más experiencia. Por supuesto, las necesidades económicas, que hacen que los jugadores se vendan muy pronto, tiene también mucho que ver en este proceso.

-¿Venir a jugar a Europa es el sueño de todo futbolista uruguayo?

-Yo diría que del sudamericano.A mi se me cumplió. Ojalá que sea con éxito.

ESPAÑA EN EL 91

Juan Navarro

El año que ahora cerramos podemos calificarlo de nefasto para los intereses de la selección española. España ha sido eliminada de la Eurocopa de Naciones de 1992, jugando a un pobre nivel y tras conocer a dos técnicos, Luis Suárez y Vicente Miera.

Ferran Correas

El 91 ha sido, sin duda, un año nefasto para la selección española, que ha causado una pobre impresión entre los aficionados.

El primer partido que disputó en el 91 la selección española, bajo las órdenes de Luis Suárez, fue un amistoso ante Portugal. El partido, que no sirvió para nada, acabó en empate, tras dar ambas selecciones un pobre espectáculo.

En febrero, España jugó un partido vital de clasificación para la Eurocopa en el Parque de los Príncipes de París ante Francia. La selección española salió derrotada por tres a uno, tras dar una pobre sensación de conjunto.

Los dos próximos partidos, de carácter amistoso, ante Hungría y Rumanía, acabaron con sendas derrotas para el once de Suárez. El seleccionador fue destituído y su cargo lo ocupó, Vicente Miera.

La era Miera empezó con un esperanzador triunfo ante Uruguay, en partido amistoso. Sin embargo, todo era un espejismo. En el primer encuentro oficial de Vicente Miera como seleccionador, la selección española realizó uno de los más sonados ridículos de su historia. El once español fue derrotado por Islandia en Reykjavik por dos a cero, y lo mejor del partido fue el resultado, ya que podía haber sido mucho más amplio. Los jugadores españoles, que con esta derrota decían ya matemáticamente adiós a la Eurocopa del 92, no demostraron su profesionalismo y sucumbieron ante jugadores amateurs.

España jugó en octubre ante Francia en Sevilla. Miera dejó fuera de la convocatoria al madridista, Michel, pero el partido tan sólo sirvió para romper el "embrujo" de la capital andaluza, ya que el combinado nacional fue derrotado por el equipo de Michel Platini por uno a dos.

En el último encuentro del año, España ganó a Checoslovaquia en Sevilla por dos a uno, pero sólo lo hizo gracias a la ayuda del árbitro.

Miera tiene ahora tiempo para reflexionar y para formar un buen equipo que tendrá dos claros objetivos, los Juegos Olímpicos de Barcelona y el Mundial de 1994.

Juan Navarro

En la foto de arriba, el nuevo seleccionador, Vicente Miera, que tomó el relevo de Suárez después de ser éste destituído el 29 de abril. A la derecha, la formación española que fue derrotada por Francia en Sevilla. Con esta derrota se rompió el "embrujo" de Sevilla, 67 años de imbatibilidad

EL ONCE DEL 91

PORTERO

ZUBIZARRETA
645 Minutos

LATERAL DERECHO

NANDO Ó QUIQUE
270 Minutos

CENTRAL

SANCHÍS
585 Minutos

LÍBERO

ABELARDO
360 Minutos

LATERAL IZQUIERDO

SOLOZÁBAL
405 Minutos

VOLANTE DCHO.

MICHEL
540 Minutos

MEDIO DEFENSIVO

VIZCAÍNO
559 Minutos

ORGANIZADOR

M. VÁZQUEZ
257 Minutos

MEDIA PUNTA

GOICOECHEA
345 Minutos

DELANTERO

BUTRAGUEÑO
519 Minutos

DELANTERO

MANOLO
433 Minutos

TODOS LOS PARTIDOS

FECHA	CIUDAD	CATEGORIA	RESULTADO
16.01.91	Castellón	Amistoso	España,1 - Portugal,1
20.02.91	París	Eurocopa	Francia,3 - España,1
27.03.91	Santander	Amistoso	España,2 - Hungría,4
17.04.91	Cáceres	Amistoso	España,0 - Rumanía,2
04.09.91	Oviedo	Amistoso	España,2 - Uruguay,1
25.09.91	Reykjavik	Eurocopa	Islandia,2 - España,0
12.10.91	Sevilla	Eurocopa	España,1 - Francia,2
13.11.91	Sevilla	Eurocopa	España,2 - Checoslova.,1

GOLEADORES

Con dos: Abelardo (Sporting de Gijón) y Manolo (Atlético de Madrid).
Con uno: Baquero (F. C. Barcelona), Carlos (Real Oviedo), Martín Vázquez (Torino), Moya (Atlético de Madrid) y Michel (Real Madrid).

Juan Navarro

Abelardo

Juan Navarro

Manolo

JUGADORES UTILIZADOS

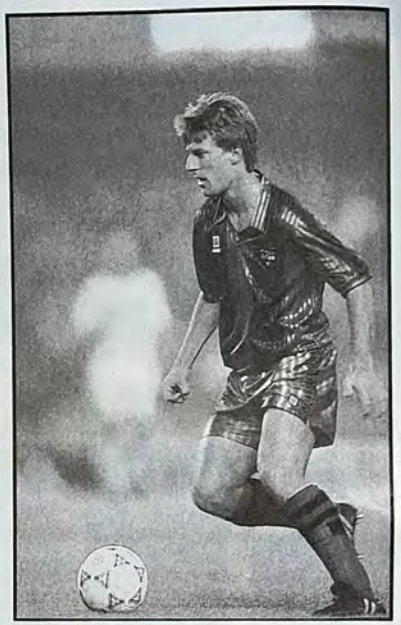
JUGADOR	MINUTOS Y PARTIDOS	JUGADOR	MINUTOS Y PARTIDOS
Zubizarreta (Barcelona)	645 (8)	Carlos (Oviedo)	135 (2)
Sanchís (R. Madrid)	585 (7)	Alcorta (Ath. Bilbao)	135 (2)
Vizcaíno (At. Madrid)	559 (7)	Cristóbal (Barcelona)	134 (2)
Michel (R. Madrid)	540 (7)	Soler (At. Madrid)	120 (2)
Butragueño (R. Madrid)	519 (7)	Bango (Oviedo)	90 (1)
Manolo (At. Madrid)	433 (7)	Juan Carlos (Barcelona)	84 (1)
Solozábal (At. Madrid)	405 (5)	Abel (At. Madrid)	51 (2)
Abelardo (Sporting)	360 (4)	Beguiristain (Barcelona)	45 (1)
Goicoechea (Barcelona)	345 (4)	Villarroya (R. Madrid)	45 (1)
Eusebio (Barcelona)	316 (5)	Roberto (Valencia)	45 (1)
Nando (Barcelona)	270 (4)	Giner (Valencia)	44 (1)
Quique (Valencia)	270 (3)	Nadal (Barcelona)	44 (1)
Juanito (At. Madrid)	270 (3)	Ferrer (Barcelona)	41 (1)
M. Vázquez (R. Madrid)	257 (4)	Alvaro (Mallorca)	33 (2)
Hierro (R. Madrid)	203 (3)	Berto (Oviedo)	31 (1)
Amor (Barcelona)	180 (3)	Conte (Sevilla)	30 (1)
M. Domínguez (Osasuna)	176 (3)	Ablanedo (Sporting)	8 (1)
Moya (At. Madrid)	146 (4)	Ciganda (Ath. Bilbao)	4 (1)
Baquero (Barcelona)	135 (2)	Luis Enrique (R. Madrid)	4 (1)

Entre paréntesis constan los partidos en que ha sido utilizado cada jugador de la selección española.

JUGADORES DEL AÑO

ENERO
GOICOECHEA

El jugador azulgrana hizo vibrar a todos los amantes del fútbol con sus buenas internadas por las bandas.



FEBRERO
LAUDRUP

Jugó a un gran nivel, combinando sus dotes de goleador con su facilidad para dar asistencias.

MARZO
ATKINSON

El británico encandiló a todos en Atocha, aunque cambió de aires a final de temporada y fichó por el Aston Villa.

ABRIL
ROMMEL

Marcó goles importantes para el Tenerife. Esta temporada no está teniendo suerte en su nuevo club, el Valencia.

MAYO
JERKAN

Es una de las piezas básicas del Oviedo, lo que le ha valido ser elegido mejor libero de la pasada temporada.

JUNIO
SPASIC

El tan criticado, Spasic, realizó un buen final de temporada con el Real Madrid. Este año juega en el Osasuna.

SEPTIEMBRE
ROCHA

El brasileño ha llegado y ha triunfado. Es, hasta el momento, el mejor nuevo jugador extranjero de la liga.

OCTUBRE
ROCHA

Repitió por segundo mes consecutivo. Rocha está dando gran seguridad a la zaga del Real Madrid.

NOVIEMBRE
LAUDRUP

Está realizando su mejor temporada en el Barcelona. Es, sin duda, la estrella del once de Johan Cruyff.

DICIEMBRE
HIERRO

El jugador del Real Madrid está marcando muchos goles, y lidera en solitario la clasificación del *pichichi*

LOS EQUIPOS DEL AÑO 1º

ENERO	At. Madrid	7 ptos.
FEBRERO	R. Madrid	5 ptos.
MARZO	R. Sociedad	9 ptos.
ABRIL	Barcelona	7 ptos.
MAYO	R. Madrid	7 ptos.
JUNIO	Sporting	4 ptos.
SEPTIEMBRE	At. Madrid	8 ptos.
OCTUBRE	R. Madrid	5 ptos.
NOVIEMBRE	R. Madrid	8 ptos.
DICIEMBRE	R. Madrid	5 ptos.

LOS EQUIPOS DEL AÑO 2º

ENERO	Albacete	7 ptos.
FEBRERO	Avilés	6 ptos.
MARZO	Eibar	7 ptos.
ABRIL	Málaga	6 ptos.
MAYO	Deportivo	6 ptos.
JUNIO	Lérida	4 ptos.
SEPTIEMBRE	Rayo	10 ptos.
OCTUBRE	Figueras	7 ptos.
NOVIEMBRE	Palamós	7 ptos.
DICIEMBRE	Las Palmas	6 ptos.

Fernando

Gudelj

Bilek

JUGADORES DEL AÑO 2ª

MES	JUGADOR	PUNTUACION
ENERO	Rubio (Lérida)	8
FEBRERO	García Pitarch (Orihuela)	8
MARZO	Gratacós (Figueras)	7,2
ABRIL	Fernando (Málaga)	7,6
MAYO	Quino (Málaga)	7,75
JUNIO	Djukic (Deportivo)	8
SEPTIEMBRE	Gudelj (Celta)	7,5
OCTUBRE	Julio Prieto (Mérida)	8,25
NOVIEMBRE	Bilek (Betis)	7,75
DICIEMBRE	Bustinza (Sestao)	7,6

En sus botas está buena parte del futuro del fútbol español

NACIERON CON EL '91

J.A.Albert

Guardiola es el líder de esta nueva hornada de jugadores.

Cada año surgen un buen número de jóvenes jugadores españoles que no tienen nada que envidiar a las grandes estrellas extranjeras fichadas a golpe de talonario. Este año no ha sido distinto y han aparecido un grupo de nuevos valores que en su mayoría representarán a España en los Juegos Olímpicos de Barcelona.

Ferran Correas

Todos ellos esperan madurar durante esta temporada y consagrarse en la élite del fútbol español

Angel Luís,García Sanjuan, Imaz, Guardiola, Masnou y Quico son titulares indiscutibles en sus equipos

Juan Navarro

ALFONSO Debutó con el Real Madrid en la recta final de la pasada campaña, y no defraudó a Antic. Su mejor cualidad es su buena capacidad rematadora.

Juan Navarro

ALQUIZA El hijo del presidente de la Real Sociedad debutó al iniciarse esta liga. El centrocampista destaca por su técnica y por su buena visión de juego

J.A.Albert

ANGEL LUÍS Es uno de los titulares indiscutibles del Español esta temporada. Es un defensa fuerte, técnico y con el don de la polivalencia.

J.A.Albert

GARCIA SANJUAN Tiene una gran visión de juego. Víctor Fernández le encargó la misión de ser el cerebro del Zaragoza y no le ha defraudado.

J.A.Albert

GUARDIOLA Titular indiscutible para Cruyff, el catalán se ha convertido en el gran organizador de todo el juego de ataque del Barcelona.

Juan Navarro

IMAZ Está demostrando porque Toshack le subió al primer equipo. Pelea en la zona ancha del campo y aprovecha las ocasiones de gol que se le presentan.

J.A.Vallina

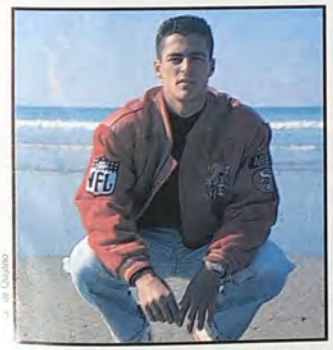
JUANELE Jugador producto de la Escuela de Mareo.Es un delantero muy hábil en los últimos metros, especialista en dar pases de gol a sus compañeros.

J.A.Albert

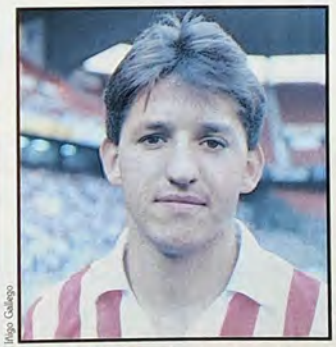
MASNOU El centrocampista ha sido uno de los descubrimientos de Petrovic. Hace fácil lo difícil, y sabe dar buenos pases a sus compañeros.

Santi Nebla

PIER Debutó la pasada temporada con el Tenerife con un gran rendimiento. Es un jugador potente y rápido. Puede dar muchas asistencias a sus compañeros.



QUICO Se ha convertido en el ídolo de ...fición gaditana. Es un delantero fuerte, ...técnico y resolutivo. Por él ya suspiran ...chos de los grandes equipos españoles.


Iñigo Gallego

TABUENCA El polivalente defensa vasco ya apuntó buenas maneras en los 4 partidos que jugó la pasada temporada. En ésta ya es fijo en el once del Athletic.

Juan Navarro

TONI Aunque cuajó un gran final de temporada, ésta la empezó como suplente de Soler. Hoy ya es el dueño del carril izquierdo rojiblanco.

YA ESTA A LA VENTA

ACB GUIA

don basket

1991-1992

Sepa todo lo que hay que saber sobre el basket español de élite
Clubs, jugadores, entrenadores, historiales, trayectorias, estadísticas...¡Para que no le queden más dudas!
Todas las explicaciones, con fotos, sobre los protagonistas del espectáculo

EN EL LIBRO SUPER GUIA ACB

SUSCRIPCION

ENVIA EL CUPON A :
EDITORIAL DON BALON S.A.
AVENIDA DIAGONAL , 435 , 1º 2ª
08036 BARCELONA

don balon

¡TAMBIEN POR TELEFONO!
SOLO TIENES QUE LLAMAR AL
209 20 00 / 209 26 09

APROVECHA ESTOS IMPORTANTES DESCUENTOS :

20 % POR UN AÑO

30 % SI ES POR DOS

Nombre.....
Calle..... nº.....
Población y Código Postal.....
Provincia..... Teléfono..... Profesión.....
Autorizo a cargar a mi cta. nº.....
los recibos que por ptas.....
presente al cobro DON BALON de acuerdo con este pedido
Caja o Banco.....
Agencia nº.....
Domicilio.....
Firma Titular

FORMA DE PAGO (Descuentos incluidos)
☐ Cheque o Recibo bancario (Sólo nacionales) ☐ Giro Postal
☐ Trans. Bancaria B. Exterior Ag. 24 Barcelona - c/ 3118-61

	Anual	Bianual
ESPAÑA	10.400 Pts. ☐	18.200 Pts. ☐
EUROPA	17.680 Pts. ☐	32.760 Pts. ☐
RESTO MUNDO	23.400 Pts. ☐	44.200 Pts. ☐

LA REVISTA LIDER EN EL MUNDO DEL FUTBOL

ASI FUE 1991

La fácil imposición del Barcelona en la Liga, que luego perdió en la final de la Recopa y el rotundo fracaso de la selección han sido los contrastes de un año en el que ha prevalecido la polémica. Protagonizada fundamentalmente por Jesús Gil y Ramón Mendoza. Y a nivel internacional por Maradona. Como novedad, el primer Mundial femenino organizado por la FIFA y cuya modalidad será incluída en el programa olímpico del año 2.002.

José Antonio Lorén

Barcelona y Atlético de Madrid, campeones en un año futbolístico marcado por la polémica

El rotundo fracaso de la selección, el bajo nivel arbitral y litigios personales, lo peor

3-1-1.991: El camerunés Roger Milla recibe, a sus 38 años, el "Balón de Oro" africano.

4-1-1.991: N'Kono denuncia que pudo ser envenenado por un café en Yaoundé.

6-1-1.991: Maradona es denunciado por presuntas ofensas a directivos del Nápoles. El Barça se proclama "campeón de invierno". Azkargorta cesa como técnico del Tenerife.

7-1-1.991: Hugo Sánchez y Stoichkov, reciben la "Bota de Oro" en Bonn. Matthaus es elegido mejor jugador mundial de 1.990.

11-1-1.991: Urízar Azpitarte y Stoichkov almorzaron en Madrid y olvidaron el "pisotón" del búlgaro.

15-1-1.991: Marco Antonio Boronat cesa como entrenador de la Real Sociedad; le sustituye Javier Expósito.

17-1-1.991: España y Portugal empatan a uno en partido amistoso disputado en Castellón.

18-1-1.991: El Nápoles ofrece 1.900 millones de pesetas por Gascoigne a quien Venables se niega a traspasar.

21-1-1.991: El Español conmemora su 90 aniversario y organiza el Congreso Nacional de Fútbol.

José A. Albert

El técnico del Barcelona, Johan Cruyff, superó un infarto provocado por el tabaco.

28-1-1.991: Bernard Tapie, presidente el Marsella, es inhabilitado por un año por injurias a los árbitros.

1-2-1.991: Cruyff renueva contrato azulgrana por dos temporadas.

11-2-1.991: La AFE dedica un homenaje a Di Stefano.

14-2-1.991: Maradona es implicado en problemas de droga, que rechaza, y de prostitución, que acepta.

Juan Navarro

Ramón Mendoza fue elegido de nuevo presidente del Real Madrid, superando a Alfonso Ussía.

16-2-1.991: Maradona convoca una Rueda de Prensa pero no asiste; había más del mil periodistas.

21-2-1.991: España pierde en París, 3-1, en partido valedero para la Eurocopa.

25-2-1.991: Stoichkov reaparece tras haber cumplido una sanción de dos meses y dos partidos.

26-2-1.991: Cruyff sufre una insuficiencia coronaria que precisa la aplicación de dos "bay pass".

3-3-1.991: Maneiro cesa en el Zaragoza.

17-3-1.991: Clemente deja de entrenar al Athletic.

21-3-1.991: Di Stefano dimite como entrenador del Madrid.

27-3-1.991: España pierde ante Hungría, 2-4, en partido amistoso disputado en Santander.

6-4-1.991: El Comité de Disciplina de la Federación Italiana impone quince meses de sanción a Maradona por el resultado positivo de un control "antidoping".

9-4-1.991: Van Basten acepta un borrador de contrato presentado por Coster para ingresar en el Barça por el que Zubizarreta renueva hasta 1.996. La familia de García Traid se muestra disconforme con la sentencia por la muerte de José Luis.

11-4-1.991: Veira cesa como técnico del Cádiz a causa de una hepatitis.

12-4-1.991: Van Basten y Tassotti se pegan en un entrenamiento. Sacchi les obliga a darse la mano en el vestuario, ante la plantilla.

13-4-1.991: La FEF aprueba que la próxima temporada una comisión mixta designe a los árbitros; Gómez Navarro da el visto bueno. Ruiz Mateos se convierte en mecenas del Rayo.

14-4-1.991: Mendoza es reelegido presidente del Madrid; supera a Alfonso Ussía por 15.005 a 10.531 votos.

17-4-1.991: España pierde ante Rumanía, 0-2, en partido amistoso disputado en Cáceres.

19-4-1.991: La Federación sondea a Luis para sustituír a Suárez.

21-4-1.991: Johan Cruyff vuelve al banquillo azulgrana recuperado de la afección cardíaca.

22-4-1.991: El Madrid ficha a Esneider, 200 millones por cinco años. Menotti, apedreado por la afición del Peñarol, dice que dimitir es de cobardes.

23-4-1.991: Luiche es cesado como técnico del Castellón. Gil es expedientado por sus ataques a los árbitros.

24-4-1.991: Víctor ficha por el Zaragoza por lo que resta de temporada.

26-4-1.991: Maradona es detenido en Buenos Aires por uso y tenencia de drogas.

27-4-1.991: Gil dice que pedirá la inhabilitación de todos los árbitros de la ADAF.

29-4-1.991: La FIFA inhabilita a nivel mundial a Maradona hasta el 30 de junio de 1.992. Villar cesa a Suárez.

8-5-1.991: El Inter vence a la Roma por 2-0 en la ida de la final de la Copa de la UEFA.

12-5-1.991: El Barcelona se proclama matemáticamente campeón de Liga a cuatro jornadas del final del campeonato.

15-5-1.991: El Manchester United vence al Barcelona, 2-1, en la final de la Recopa.

22-5-1.991: El Inter repite triunfo sobre la Roma, 1-0, y se adjudica la Copa de la UEFA.

29-5-1.991: El Estrella Roja consigue por primera vez la Copa de Europa; empata a cero con el Marsella y le supera en la serie de penalties.

9-6-1.991: Betis y Castellón descienden a Segunda y Coruña y Albacete ascienden a Primera. Zaragoza y Cádiz ganan la promoción de permanencia. Butragueño logra el "Pichichi" con 19 goles y Abel consigue el "Trofeo Zamora" por haber encajado [illegible]ecisiete.

[illegible]3-6-1.991: Petrovic firma contrato con el Español.

[illegible]6-1.991: El Atlético de Madrid se proclama campeón de la Copa del Rey al vencer por 1-0 al Mallorca.

Carlos Mira

Lbjomir Petrovic, un técnico campeón de Europa cesado en el Español.

3-7-1.991: Nadal y Juan Carlos ingresan en el Barcelona. Y Luis Enrique en el Real Madrid.

8-7-1.991: Miguel Soler es cedido al Atlético de Madrid por una temporada.

13-7-1.991: El Valencia presenta a Rommel quien promete muchos goles al lado de Penev.

22-7-1.991: Prosinecki es presentado como jugador del Madrid, tras larga polémica y aunque todavía no tiene el transfer.

23-7-1.991: Witschge ingresa en el Barcelona y Alfaro Moreno en el Español.

27-7-1.991: López Rekarte es traspasado del Barcelona al Deportivo. El Comité de Apelación de la UEFA ratifica la sanción de cinco partidos a Amor. Mijic ingresa en el Español.

29-7.1.991: Ricardo Rocha es el cuarto extranjero del Madrid.

30-7-1.991: Menotti asume la dirección del combinado mexicano hasta el Mundial/94

31-7-1.991: Maradona entrena con el Boca Juniors en calidad de invitado.

6-8-1.991: Directivos del Paris Saint Germain negocian en vano la transferencia de Laudrup.

14-8-1.991: Higuita ficha por el Valladolid.

20-8-1.991: Paul Gascoigne es acusado de agredir y causar daños a dos personas en Newcastle.

23-8-1.991: La UEFA acuerda que los equipos yugoslavos inscritos en competiciones europeas deberán disputar sus partidos como anfitriones en campo neutral.

"Gaceta Sportiva"

Maurice Banach, delantero del Colonia, falleció en noviembre accidente de tráfico

25-8-1.991: Cruyff quiere que Serra Ferrer coordine el fútbol-base azulgrana pero el Mallorca lo impide.

27-8-1.991: Las modificaciones del reglamento, sobretodo en vísperas del comienzo de la temporada, crean polémica.

29-8-1.991: Suarez demanda a la Federación por despido improcedente. Pide 240 millones, se queda con 17 y se rechaza la readmisión.

1-9-1.991: Cruyff aboga por el fichaje de Hugo Sánchez pero gran parte de la directiva y de la masa social se oponen.

4-9-1.991: España vence a Uruguay, 2-1, en partido amistoso disputado en Oviedo. Es el debut de Miera como seleccionador.

5-9-1.991: Forcén sanciona a Cruyff con 500.000 pesetas de multa por sus declaraciones contra los árbitros y expedienta a Gil por sus ataques a Brito Arceo. El Club Parque ofrece a Maradona más de 20 millones para jugar a fútbol-sala.

11-9-1.991: Forcen expedienta a Michel por su actitud ante Valderrama.

12-9-1.991: Mendoza no confía en Antic, quiere fichar a Sacchi y acaba contratando a Beenhakker.

15-9-1.991: Solari pide la prueba de alcoholemia para Caetano Bueno a quien Forcén incoa expediente. Fallece Luis Miró.

24-9-1.991: Gil consigue que en una asamblea se aprueben los balances de cuatro temporadas en las que ha aumentado las cuotas un 370 por ciento.

25-9-1.991: España pierde por 2-0 en Islandia y Miera anuncia una limpieza en la selección.

30-9-1.991: El Torino quiere traspasar a Martín Vázquez y el Inter se plantea recuperar a Suárez como entrenador.

12-10-91: España pierde ante Francia, 1-2, y queda eliminada de la Eurocopa.

18-10-1991: El litigio FEF-LFP aparta a Baró del cargo federativo.

21-10-1.991: Gil renueva el contrato de Schuster por un año y 200 millones. A Prosinecki se le reproduce la lesión fibrilar.

29-10-1.991: El Barcelona gana la Supercopa al Atlético de Madrid.

3-11-1.991: Petrovic es cesado en el Español; le sustituye Jaume Sabaté.

6-11-1.991: Un gol de Baquero en Kaiserslautern permite al Barcelona seguir en la Copa de Europa.

13-11-1.991: España vence a Checoslovaquia, 2-1, de penalti regalado. El encuentro restante de Eurocopa en Albania será suspendido.

19-11-1.991: El Manchester United logra la Supercopa de Europa al vencer por 1-0 al Estrella Roja, en Londres.

29-11-1.991: El hijo de Lineker, de cuatro meses, sufre leucemia.

30-11-1.991: Estados Unidos gana el primer mundial femenino organizado por la FIFA; en la final vence a las noruegas, campeonas de Europa, por 2-1.

2-12-1.991: Hugo Sanchez vuelve a los entrenamientos y pone en la picota a Antic.

3-12-1.991: La directiva del Español dimite en bloque. Se firma el acuerdo Federación-Liga.

6-12-1.991: El Brest francés desaparece por problemas económicos.

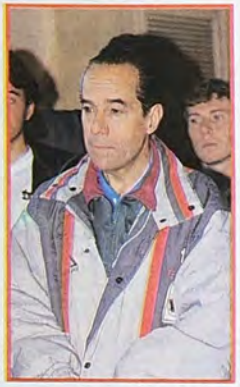
8-12-1.991: En el sorteo para el Mundial/94, España se enfrentará en la fase previa a Irlanda, Dinamarca, Eire, Letonia, Lituania y Albania enel Grupo C.

12-12-1.991: DON BALON celebra su anual Gala deportivo/social con el brillante patrocinio de Carlos III, efectuando la entrega de los trofeos a los mejores del año y a los "number one" del fútbol español. El Premio de Novela Deportiva, en su octava edición y dotado con un premio de seis millones de pesetas, se concedió a la obra "Córner" del periodista Alfonso Martinez Garrido.

ASÍ FUE 1991

Juan Navarro

José A. Albert



Juan Navarro

José A. Albert

Juan Navarro

El madridista Butragueño consiguió el "pichichi" con 19 goles, rompiendo la hegemonía extranjera. Dos ceses sonados, arriba, Clemente, del Athletic, y, abajo, Suárez de la selección.

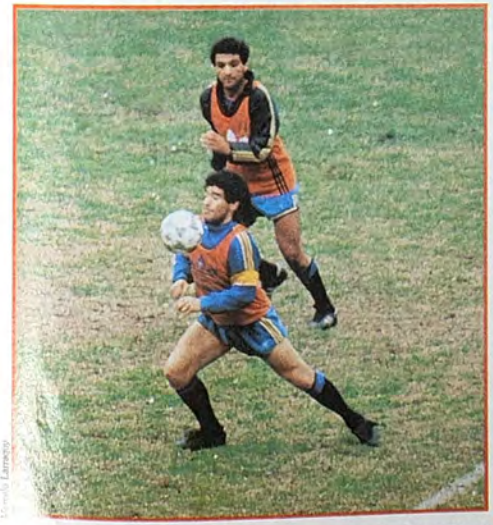
El Barcelona, izquierda, recibe la copa que le acredita como campeón de la Liga 90-91. Arriba, el portero del Atlético, Abel, "Zamora" de este año, con récord incluido de minutos imbatido.

Juan Navarro

Juan Navarro

El Albacete alcanza por primera vez en su historia la Primera división. El Deportivo le acompañó en el ascenso.

El At. Madrid se proclama campeón de la Copa del Rey, tras vencer en la final al Mallorca por uno a cero.



Lluvia Lamego

...adona sufre el calvario de la droga. Queda inhabilitado ... jugar al fútbol y resta pendiente de multiples juicios.

Juan Navarro

Prosinecki, al Madrid. El crack yugoslavo llega como lanzador del equipo blanco. Las lesiones, sin embargo, le han castigado.

ASÍ FUE 1991

Juan Navarro

El Estrella Roja conquista para sus vitrinas la Copa de Europa. Los yugoslavos derrotan al Olympique de Marsella francés en la tanda de penalties.

Juan Navarro

Dos Botas de oro en el fútbol español, el búlgaro Stoichkov y el mexicano Hugo Sánchez. Ambos compartieron el trofeo con 38 goles.

Juan Navarro

Carlos Mira

Un nuevo as para el Barcelona. El holandés Witschge, procedente del Ajax, vino recomendado especialmente por Cruyff.

Juan Navarro

El cuarteto colombiano del Valladolid, Leonel, Valderrama, Maturana e Higuita, no está dando el resultado deseado.

José A. Albert

La Recopa se le escapó al Barcelona. El Manchester se llevó el torneo con dos goles del ex azulgrana Hughes.

Miguel Angel Fornes

Juan Navarro

El técnico Miera, arriba, relevó a Suárez en la selección. Abajo, el sorteo para el Mundial '94. España, en un grupo asequible.

José A. Albert

...ran gala DON BALON reunió a lo ...or del deporte.

Juan Navarro

Francia acabó con el embrujo de Sevilla. Los galos terminaron con las aspiraciones españolas en la fase previa de le Eurocopa, al imponerse por dos a uno.

ESE

El otro yugoslavo de Osasuna.

Procedente del Partizan de Belgrado, su equipo de siempre, Soren Stevanovic llegó a Pamplona con una maleta llena de ilusiones. Sin embargo, una inoportuna lesión que le ha impedido disputar las ocho primeras jornadas de liga y el reciente fichaje del cuarto extranjero de Osasuna, el búlgaro Angelov, le han puesto las cosas difíciles:

-En España la mayoría de equipos quieren tener cuatro extranjeros. Es lógico, pero a mí no me preocupa. Acabo de salir de una lesión muy complicada pero voy a luchar para ganarme la confianza de Zabalza.

AMIGO DE SPASIC

-¿La presencia de Spasic en el equipo influyó en su decisión de fichar por Osasuna?

-Sí, es cierto. Yo ya le conocía anteriormente ya que coincidimos en el Partizan. La verdad es que me hacía mucha ilusión volver a jugar al lado de Pedrag.

-¿Cómo se define futbolísticamente?

-Soy un centrocampista ofensivo. Aunque no soy un goleador nato, en Yugoslavia, quizá por el sistema de juego, marqué bastantes goles.

-¿Cómo ve a Osasuna esta temporada?

-En la liga española, como en la yugoslava, sólo tres o cuatro equipos tienen posibilidades de conseguir el título. Quizá dentro de unos años, si seguimos en esta línea, podamos aspirar a ganar el campeonato.

-¿ Sin embargo, en Europa parece que aspiran a todo. Están ya en octavos de final de la UEFA, cosa que nunca antes había logrado Osasuna?

En Efecto, parece que en este aspecto he traído suerte al equipo. Estamos jugando muy bien en la UEFA y ya hemos dejado en la cuneta a dos difíciles rivales como el Slavia de Sofía y, sobretodo el Stuttutgart. Ahora tenemos otra comprometida eliminatoria contra el Ajax de Amsterdam, pero si jugamos igual que en los anteriores compromisos estoy seguro de que no tendremos ningún problema para eliminarles.

Michael Robinson, Samy Lee o Jan Urban son ejemplos del buen ojo de Osasuna en el fichaje de extranjeros. ¿Seguirá usted sus pasos?

-Yo estoy aquí para intentarlo. Sé que es difícil triunfar en una liga tan dura como la española pero si el mister me da oportunidades no voy a defraudar a nadie. Estoy convencido de que voy a cumplir, como mínimo, los tres años de contrato.

-¿Aspira a jugar algún día en uno de los grandes de nuestro país?

-A cualquier profesional le gustaría jugar en el Barcelona, el Real o el Atlético de Madrid. Sé que no va a ser fácil. De momento lo que me preocupa es jugar el máximo de partidos con Osasuna y después, ya veremos.

PREOCUPADO POR SU PAIS

-¿Le afecta mucho la situación que se está viviendo actualmente en su país?

-Cada día me intereso por todo lo que ocurre en Yugoslavia.Toda mi familia está en Belgrado.De todas maneras la situación allí parece que está más calmada.Creo que en un corto espacio de tiempo las cosas se arreglaran en todo el país y la guerra se acabará.

-¿Ha sido difícil para usted adapatarse al modo de vida español?

No, en absoluto. En Pamplona la gente es muy abierta y simpática, se parece mucho a la gente de mi país. Aquí se vive muy bien, supongo que por ello muchos compatriotas míos eligen España para venir a jugar.

-¿Y la afición navarra, que tal?

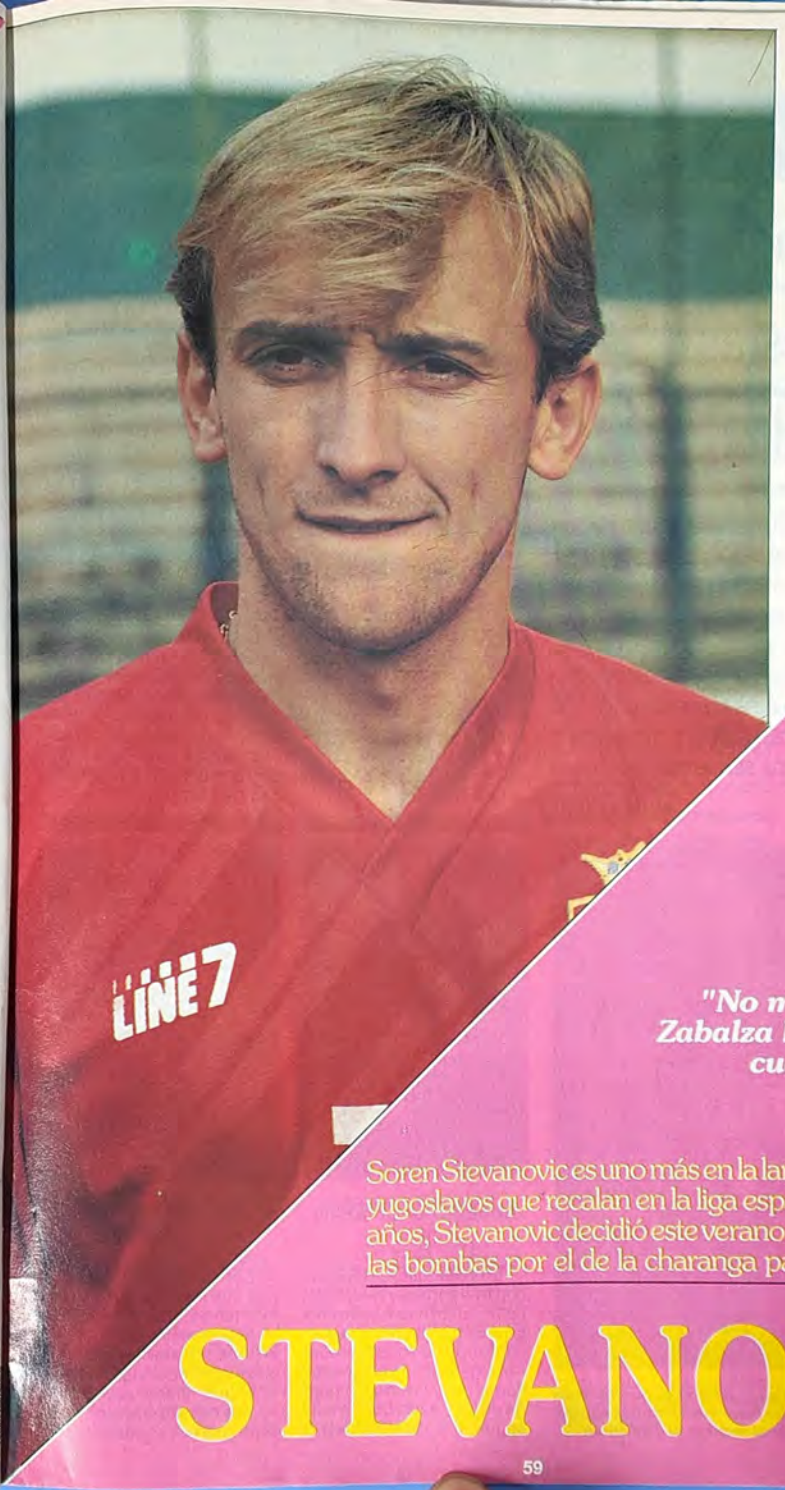
-Se están portando estupendamente conmigo. Por mi parte todavía no he podido darles ninguna alegría sobre el terreno de juego pero espero poderles recompensar muy pronto.

-Pese a llevar escasamente tres meses en España, usted ya habla un buen castellano.¿Ha tenido algo que ver en esto, su compañero de habitación, Martín Domínguez?

-Sí, el me ha ayudado mucho con el idioma, al igual que Pedrag Spasic ,que lleva más tiempo que yo en España.Todos los compañeros y Zabalza me enseñan cada día palabras nuevas.Además, el castellano no es un idioma demasiado complicado.

-¿Le han hablado de los San Fermines?

-Por supuesto. Tiene que ser una fiesta muy divertida. La lástima es que por esas fechas yo estaré de vacaciones con mi familia en Belgrado y no podré verlos. De momento lo que Ste-vanovic desea no es correr delante de los toros sino detrás de la pelota.



"No me preocupa que Zabalza haya fichado un cuarto extranjero"

Soren Stevanovic es uno más en la larga lista de futbolistas yugoslavos que recalan en la liga española. Serbio, de 25 años, Stevanovic decidió este verano cambiar el sonido de las bombas por el de la charanga pamplonica.

Santi Trubat

STEVANOVIC

¿Cómo piensan pasar las fiestas? ¿Qué le piden al 92?

Las vacaciones de los futbolistas y de todas aquellas personas relacionadas con el mundo del balón no suelen ser excesivamente largas. Así las cosas la mayoría de ellos aprovechan las cortas pero entrañables fiestas navideñas para descansar y disfrutar de ellas junto a sus familias. Al 92 le piden, por lo general, salud para ellos y los suyos y suerte para sus equipos.

Santi Trubat

Por fin este año jugadores, directivos y árbitros gozarán de unos días de vacaciones para descansar junto a sus familias aprovechando el parón liguero del 22 de diciembre al 5 de enero.

FERNANDO HIERRO
Jugador del Real Madrid

Con la familia en Valladolid sin hacer ninguna cosa en especial. A nivel personal que todo me siga saliendo tan bien como hasta ahora y en el plano deportivo ganar la mayor cantidad de títulos posibles con el Real Madrid.

ALBERTO GORRIZ
Jugador de la Real Sociedad

Con mi mujer y el resto de la familia en San Sebastián. Estos días son para descansar. Personalmente deseo que en el 92 me respeten las lesiones como hasta ahora para poder seguir con la misma regularidad de siempre.

EUSEBIO SACRISTAN
Jugador del F. C. Barcelona

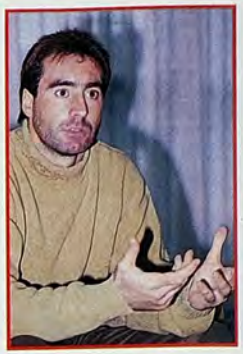
En Valladolid, en La Seca, con mis padres y mi familia como suelo hacer cada año. En el 92 particularmente me conformo con que las cosas me sigan saliendo tan bien como hasta ahora y a nivel de equipo sería bonito conseguir la Copa de Europa.

ANDONI LACABEG
Jugador del Athlétic de Bilbao

Con la familia y los amigos que son el mayor vicio que tengo. Deportivamente deseo afianzarme en el equipo titular y que el euquipo dispute la UEFA el año que viene como recompensa a una afición que se lo merece todo.

PAOLO FUTRE
Jugador del Atlético de Madrid

En Portugal y de manera muy familiar. Comeremos bacalao con patatas a las 12 de la noche, algo típico en estas fiestas en mi país. Deseo salud para mis hijos y mi familia y a nivel deportivo ganar algún título con el Atlético.



F.J. IRUARRIZAGA "IRU"
Jugador del Athlétic de Bilbao

Las pienso pasar con mi familia en Galdakano. Al 92 le pido que haya suerte para todos y personalmente que me respeten las lesiones y, si puede ser, que me toque la Primitiva. En cuanto al equipo ojalá que hagamos una buena temporada.

ANDUJAR OLIVER
Arbitro de fútbol

En paz y tranquilidad con la familia. El año que viene espero que personalmente todo siga tan bien como hasta ahora. En el plano deportivo sólo deseo que reine la paz en el fútbol y que algunos directivos se callen de una vez por todas.

ANTONIO BARO
Presidente de la Liga de Fútbol Profesional

En Vilassar de Dalt con mi familia. Me conformo con que el 92 sea igual de bueno que el 91. Al mundo le deseo paz y que termine la violencia y al deporte le que siga teniendo tanta presencia en la sociedad como hasta ahora.

CARLOS ALFARO MORENO
Jugador del R.C.D. Español

Con mi mujer y mi hermana y mi madre que han venido desde Argentina. Deportivamente le pido al 92 lo mejor para el Español. Espero que el equipo salga a flote y yo pueda colaborar personalmente en ese resurgimiento.

ANDONI CEDRUN
Jugador del Real Zaragoza

Todas estas fiestas las quiero pasar descansando y en familia. Como del 91 no me puedo quejar le pido al 92 que sea igual. A nivel deportivo espero que me respeten las lesiones y que el Zaragoza consiga un puesto para la UEFA.

EMILIO BUTRAGUEÑO
Jugador del Real Madrid

Con absoluta normalidad. En Madrid, en mi casa y con mi familia, como cada año. Al 92 le pido salud para los míos, el resto es superficial porque si se carece de ella no puedes jugar bien al fútbol ni hacer nada con normalidad.

DAVOR SUKER
Jugador del Sevilla F.C.

Si todo sale bien y mis padres, que ahora están en Osijek, consiguen el visado que están tramitando, espero pasarlas en Frankfurt junto a ellos. Al 92 le pido que se acabe de una vez la guerra en mi país y que Croacia, por fin, sea libre.

TEMA A ENCUESTA

ROBERTO SOLOZABAL

Jugador del Atlético de Madrid

Las pasaré en La Rioja con mis tíos y mis abuelos. Como siempre comeré poco turrón, mucho chorizo y beberé mucho vino. A nivel deportivo espero superar lo realizado la anterior campaña y conseguir, en vez de un título, dos.

RICARDO ROCHA

Jugador del Real Madrid

En Madrid, con mi familia que viene de Brasil para estar conmigo. El año que viene espero que todo siga como hasta ahora tanto a nivel personal como deportivo. Sólo deseo salud para todos y que me respeten las lesiones.

DONATO GAMA

Jugador del Atlético de Madrid

Las voy a pasar muy bien porque me voy a Brasil. Allí lo celebraremos con toda la familia de una forma muy distinta de como se hace en España. A nivel personal no pido nada al 92. Dios ya me ha dado tanto que no tengo nada más que pedirle.

MANUEL IRIGOYEN

Presidente del Cádiz C. F.

Yo, como la mayoría de los jugadores de la plantilla, pasaré las fiestas en Cádiz con la familia. Al 92 le pido que el equipo se mantenga en primera y que haya mayor tranquilidad en el fútbol español especialmente por parte de algunos.

GHEORGHE HAGI

Jugador del Real Madrid

Me voy a Rumanía a pasarlas con mis padres. En estos días el ambiente por las calles allí es muy bonito. A nivel personal espero tener más suerte que hasta ahora y que el equipo continúe con la misma racha de resultados.

MANOLO SANCHEZ

Jugador del Atlético de Madrid

En Cáceres, de forma muy familiar pero sin hacer nada especial. Personalmente deseo que el año que viene me traiga salud que es lo más importante. En el plano deportivo me gustaría ganar la Liga, la Recopa y la Copa del Rey.

DIEGO RODRIGUEZ

Jugador del Sevilla C.F.

Pasaré la Nochebuena en Tenerife. Siempre suelo ir pero este año con más razón ya que tengo allí un familiar enfermo. Deseo que la paz reine en todo el mundo y que, personalmente me respeten las lesiones.

MIGUEL A. FUENTES

Jugador de la Real Sociedad

En familia, con mi mujer y mis padres. Al 92 le pido salud que es lo más importante y en el plano deportivo que todo me salga bien, que pueda realizar una buena campaña y que la Real consiga una buena clasificación en la Liga.

LEONARDO RODRIGUEZ

Jugador del Toulon

Me voy a Argentina a pasarlas junto a mi familia aprovechando el parón de la Liga francesa. Espero que en el 92 pueda realizar una buena temporada que me sirva de trampolín para jugar en la Liga española o italiana.

URIZAR AZPITARTE

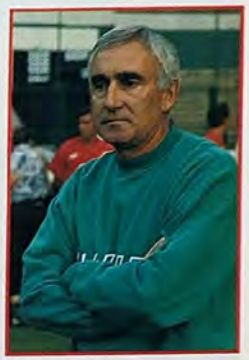
Arbitro de fútbol

Con la familia de la manera más alegre que sea posible. Espero que en el 92 desaparezcan los bocazas que todavía quedan en el fútbol español y que exista mayor deportividad en el césped y en las gradas de los estadios.

MIGUEL A. NADAL

Jugador del F. C. Barcelona

En Mallorca. Tengo ganas de ver a mis amigos y ésta es una buena oportunidad para disfrutar de su compañía. En el 92 espero gozar de buena salud y, deportivamente, sería un magnífico regalo conseguir la Copa de Europa.



PEDRO MARI ZABALZA

Entrenador C.A. Osasuna

Estos días son para descansar y pasarlos tranquilamente junto a la familia. No me moveré de Pamplona. En cuanto al tema deportivo es suficiente con esperar que el año que viene sea tan bueno como el que dejamos.

DAVID BILLABONA

Jugador del Athlétic de Bilbao

La Nochebuena la pasaré en Pamplona y la Nochevieja en Irún con la familia. Espero que en el 92 las cosas me vayan como hasta ahora, que haya paz en el mundo, que me respeten las lesiones y que pueda ir a la Olimpiada.

GABRIEL BATISTUTA

Jugador de la Fiorentina

Me voy a Argentina para que mis padres y mi familia conozcan al hijo que hace muy poco dió a luz mi mujer. En el aspecto deportivo espero acoplarme definitivamente al "calcio" y poder conseguir más goles de los que llevo hasta ahora.

FERMIN EZCURRA

Presidente del C.A. Osasuna

En casa con la familia. Como no tengo muchas vacaciones aprovecho estos días para descansar. Al equipo le deseo una clasificación parecida a la de la temporada pasada y que las lesiones respeten a todos mis jugadores.

HRISTO STOICHKOV

Jugador del F. C. Barcelona

Me voy a Bulgaria aprovehando que este año tenemos unos días de fiesta. Me muero de ganas por ver a mi familia y espero pasar estas fiestas navideñas relajado y tranquilo. Al 92 le pido, deportivamente, la tan ansiada Copa de Europa.

Los tres Olímpicos del Lérida

PABLO, TXEMA Y AMAVISCA

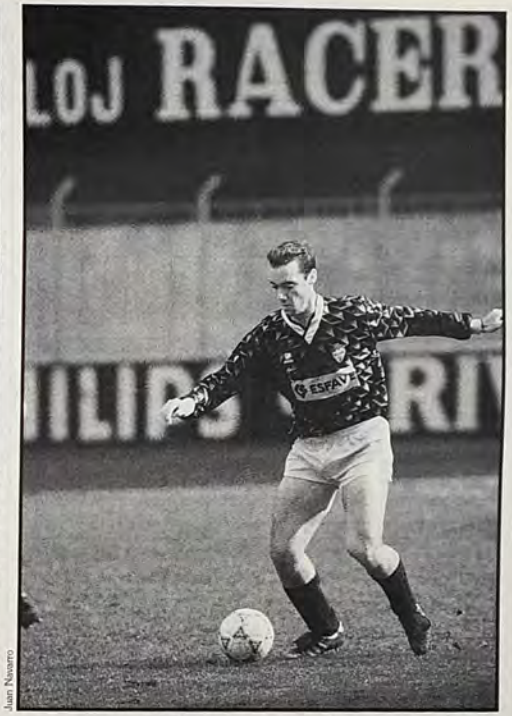
Los tres jugadores son pretendidos por varios equipos de Primera División

Es muy poco habitual que un mismo equipo cuente con en sus filas con tres intenacionales cuando no se trata de uno de los grandes. Y menos aún si se encuentra en Segunda División. La buena campaña del Lérida ha tenido como inmediata consecuencia la proyección internacional de tres de sus jugadores.

Santi Trubat

Creen que el Lérida puede conseguir el ascenso a Primera, aunque no lo van a tener fácil

Juan Navarro



Juan Navarro

Pablo, arriba, y Chema, derecha, llevan ya tres temporadas juntos en el Lérida de "Mané".

ASI LOS VE MANE

José A. Albert

PABLO: Después de dos años en el equipo ha adquirido una gran regularidad y su nivel de juego es cada día mayor. Tiene una izquierda superior. Como les sucede a la mayoría de jugadores jóvenes es quizá excesivamente generoso en el esfuerzo y arriesga demasiado en los pases. Su función en el medio del campo es ejercer, junto a Chema y Rubio, una fuerte presión sobre el rival.

José A. Albert

CHEMA: Suple su mayor limitación técnica a base de entrega y sacrificio. Su capacidad para robar balones es asombrosa. En el campo da más de lo que cualquiera puede dar. Su punto flaco es que es muy propenso a las lesiones. Su trabajo, basado en el corte y la presión al contrario, es vital en la defensa. Su virtud no es el ataque pero consigue 4 ó 5 goles por temporada en córners y faltas.

Toni Escalé

AMAVISCA: Con la casta que tiene es un jugador con un porvenir muy esperanzador. Va bien con las dos piernas y su juego es absolutamente vertical. Con regularidad y continuidad será un jugador de élite. Sin ser un goleador nato es muy completo y resistente aunque tiene que aprender a dosificarse en el campo ya que aprieta demasiado el acelerador. Su visión de juego es excepcional.

Pablo Gómez, Txema Alonso y José Emilio Amavisca no olvidarán fácilmente esta temporada. Por ahora las cosas no les pueden ir mejor ya que al buen momento que atraviesa su equipo se ha sumado la circunstancia de que los tres, de un golpe, han tenido la oportunidad de defender los colores nacionales con la selección Sub-21. Cuando conocieron la llamada de Jesús Pereda para el partido contra Checoslovaquia sus reacciones fueron de sorpresa tal y como lo narraba el delantero Amavisca, que juega esta temporada en el Lérida cedido por el Valladolid. **"Sentimos una inmensa alegría. No nos lo creíamos. Ir a la selección es muy importante y si además lo haces con dos compañeros de equipo aún lo es más. Creo que esta triple convocatoria es consecuencia del buen juego del equipo y del nuestro en particular. En segunda división, si tu equipo no funciona, es muy difícil que un seleccionador se fije en ti".**

Una vez descartada toda posibilidad de que las selecciones españolas absoluta y sub-21 consigan la clasificación para la Eurocopa Suecia 92', los tres jugadores sueñan ahora con poder participar en las Olimpiadas de Barcelona. **"La verdad es que está muy difícil** -afirma Pablo- **porque hay una lista enorme de jugadores con posibilidades. De todos modos queda todavía mucha temporada por delante y, si no lo consigo, por lo menos lo habré intentado".** El también jugador vasco, Chema, opina sobre la cuestión en similiares términos. **"Sería maravilloso poder ir a las Olimpiadas pero lo veo bastante crudo porque hay muchos y muy buenos jugadores. De cualquier manera,** -añade- **vaya o no vaya yo, creo que la selección está obligada a conseguir una medalla".**

De momento, quien parece que ha entrado con mejor pie en la selección es José Emilio Amavisca. **"Lo cierto es que me integré rápidamente al juego del combinado nacional. Cuando debuté con la sub-20 marqué un gol y en el partido contra Checoslovaquia, aunque sólo jugué media hora, también conseguí marcar el gol del empate a uno definitivo. Eso te llena mucho y te da moral para seguir trabajando".**

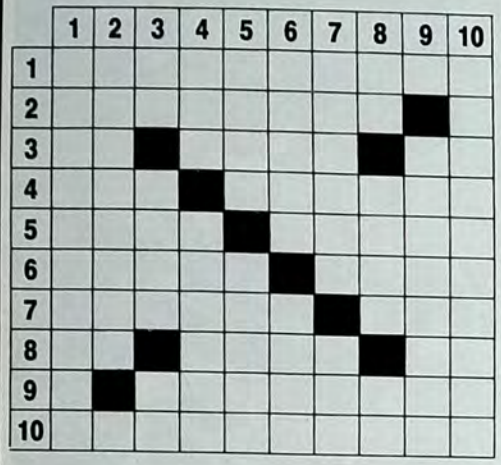
EL LERIDA

Ilusión olímpica aparte, los tres jugadores tienen que luchar semana tras semana en otro frente, el de la Liga. La competición en la Segunda División A del fútbol español es dura y las posibilidades de conseguir el ascenso se reparten entre un importante grupo de equipos. Si la temporada pasada el equipo ilerdense, con José Manuel Esnal "Mané" al frente, consiguió formar un bloque que se quedó a las puertas del ascenso a la Primera División, en esta Liga las esperanzas se han multiplicado. Para el mediocampista Pablo **"Este año las cosas nos están saliendo muy bien. Estamos en la quinta posición de la tabla y si a partir de ahora perdemos los míminos puntos posibles en casa la promoción, como mínimo, está al alcance de nuestra mano. Por ahora sólo nos falta concretar las numerosas ocasiones de que disponemos".** Por su parte el defensa Chema se muestra un poco más comedido. **"Es difícil saber si al final del campeonato estaremos entre los de arriba. La meta es en principio bastante complicada pero estamos por la labor. No sé si conseguiremos el ascenso directo pero de entrada no renunciamos a meternos entre los equipos que jugarán la promoción".**

Después de 14 jornadas el equipo catalán tiene por delante en la tabla, además del Figueres, a 3 equipos que ya saben lo que es estar en Primera Divisón, es decir, Celta, Rayo Vallecano y Betis. A éstos últimos, en la jornada 13, le endosaron un 6 a 2 con 3 goles del santanderino Amavisca. **"Nos salió un buen partido, pero eso no quiere decir nada. El Betis es uno de los que al final estarán arriba y, a estas alturas de la Liga, ya se está viendo más o menos quien puede conseguir el ascenso. Nosotros, particularmente, nos tendremos que pelear con 2 o 3 equipos para jugar la promoción.**

Pablo, Chema y Amavisca forman la columna vertebral del Lérida. Sus actuaciones han hecho que más de un equipo de Primera División haya intentado echar ya las redes sobre ellos. De momento afirman que se encuentran muy a gusto en la "Terra Ferma" y sólo piensan en conseguir el ascenso a Primera División.

CRUCIGRAMA



HORIZONTAL 1.- Personas que batean. 2.- Localidad cubierta y con gradas en las plazas de toros. Vocal. 3.- Te chino. Especie de palmera del Ecuador. Al revés, negociación. 4.- Abreviatura de etcétera. Acción de coser. 5.- Al revés, rezan. Al revés, comunícales. 6.- Río francés. Alero del tejado. 7.- Al revés, acción de desliar. Altar. 8.- Al revés, voz de mando. Cantón de Francia. Contracción. 9.- Consonante. Centrocampista del Palamós F. C. 10-. Portero del Fyllingen Idettslag F. C.

VERTICAL 1.- Jugador del F. C. Hansa Rostock. 2.- Apuntaría. Quinientos. 3.- Consonantes diferentes. Estilo de natación. Escuché. 4.- Al revés, se viene abajo. Al revés, nombre masculino. 5.- Al revés, pelo blanco. Al revés, vuelve a leer. 6.- Donados. Abandone. 7.- Viaje lleno de aventuras extraordinarias. Interjección de ánimo. 8.- Dios del Sol. Al revés, allá. Vocales diferentes. 9.- Vocal. Aborreciérala. 10.- Al revés, recompensas.

SOLUCION AL Nº 843

HORIZONTAL 1.- Echevarria. 2.- Nublados. R. 3.- TR. eleP. Ra. 4.- raC. aselaC. 5.- edaN. Arani. 6.- nopaL. oniF. 7.- áramiL. Ami. 8.- Da. Eres. iN. 9.- O. Copiarlo. 10.- rekkahneeB.

VERTICAL 1.- Entrenador. 2.- Curadora. E. 3.- HB. Capa. CK. 4.- Ele. nameoK. 5.- Vala. lirpA. 6.- adesA. leiH. 7.- Ropero. San. 8.- RS. Lana. Re. 9.- I. ranimilE. 10.- aracifinoB.

!!! ATENCION !!!
3 DON BALONCITOS POR MENSAJE

Para tener acceso a esta sección de intercambios y contactos, debéis adjuntar a vuestro mensaje, 3 recortes del «DON BALONCITO» (no fotocopia), nuestra mascota.. Para que las peticiones sean publicadas, deberán cumplirse además los siguientes requisitos:

- Sólo se podrá enviar un anuncio por carta remitida.
- En el anuncio deberá constar vuestro nombre completo y dirección.
- Unicamente serán aceptados aquellos anuncios relativos a material futbolístico. (poster, insignias, fotos, banderines, etc).

La correspondencia debe dirigirse a:
Revista DON BALON.
Av Diagonal, 435, 1º, 2ª. 08036. BARCELONA.

EL MERCADILLO

- **JOSE A. ROSAS SAMADA.** Me gustaría cambiar fotos de jugadores del At. Madrid, Barça, R. Sociedad y Burgos por pósters, fotos, recortes,... del Betis y Sporting, preferiblemente de Mel, Bilek, Luhovy o Nilsson. Escribir a: c/ Tomares, 10, 2º. 41016 Torreblanca La Vieja. SEVILLA.
- **JUAN MARCOS GOICOECHEA.** Me gustaría conseguir los vídeos de Barça-Leeds (semifinal vuelta Copa Europa 1975 1-1), Bayern Munich-Leeds (final 1975 2-0) y Juventus-Bilbao (final ida y vuelta Copa UEFA 1977), y cualquier información sobre el Leeds (1970-75). Ofrezco revistas francesas. Escribir a: Appt. 70- 3 rue Jean Viollis. 31300 Toulouse. FRANCIA.
- **GERARD BORGMAN.** Me gustaría escribirme con aficionados españoles y cambiar revistas y fotos. Soy un fan de R. Madrid y Barça. Escribir en inglés a: De Alerdink, 20, 7591 DZ Denekamp. HOLANDA.
- **DANIEL ZAKHOZHIY.** Soy coleccionista y me gustaría intercambiar insignias metálicas o de otros materiales. Escribir en inglés o ruso a: Gogolevskaya, 13/30-26. 252054 Kiev. URSS.
- **ALEKSEJ RUDOMANOV.** Dispongo de abundante material deportivo (programas, revistas, insignias,...) del equipo de mi ciudad y otros para intercambios. Escribir en inglés a: ul. Bulgakova 5-15. 252134 Kiev. URSS.
- **PAVEL SHPEROV.** Intercambio programas, revistas e insignias. Escribir en inglés a: Saltinskaya 143-6. Simferopol. 333007 URSS.
- **IGNACIO CARACENA GIL.** Busco material del Atlético de Madrid (sobre todo partidos en VHS de la temporada 90-91). Tengo numerosos ejemplares de Mundo Atlético para cambiar. Escribir a: c/ Sirio, 6, 4º izq. 28007 MADRID.
- **MIGUEL ANGEL RODRIGUEZ.** Busco el póster gigante de Luis Miguel Arkonada que aparecía en una revista francesa. Escribir a: c/ Mirabel, 46, 2º B. 47010 VALLADOLID.
- **JOSE R. ZAS VAZQUEZ.** Busco entradas de competiciones europeas del Barça, At. Madrid, R. Madrid, Oviedo, Sporting y Osasuna. Las cambio por entradas de todo el mundo. Escribir a: c/ Cervantes, 6, 2º A. 48901 Baracaldo. VIZCAYA.

CARTAS

AL DIRECTOR

ANIMO AL LAS PALMAS

Quisiera pedirle a la afición de la U. D. Las Palmas que apoye al equipo, y no silbidos en el estadio. Todos sabemos el mal momento por el que pasa el equipo, pero no es el momento de criticar sino de apoyar más que nunca al club que llevamos en el corazón. Me gustaría animar a jugadores, entrenador y directiva para que sigan luchando. ¡Hay gente que está contigo, U. D.!
Santiago Noval (Las Palmas)

EL PALMARES DEL ATHLETIC

En el completísimo EXTRA DON BALON faltan un par de datos sobre el palmarés del Athletic de Bilbao. En la temporada 83-84, la Supercopa fue para nuestro club porque conseguimos el doblete, por lo que no se disputó el trofeo. Y también la Copa de 1902 debería ser nuestra como bien dice el Sr. Aurteneche en el diario "Deia": **"Si el Atlético de Madrid cuenta como propias las logradas como Atlético Aviación, nosotros debemos contabilizar como propia la lograda en 1902 por el Vizcaya, equipo combinación de Athletic y Bilbao de aquella época"**.
Mikel Artetxe (Bilbao)

DON HUMOR

Alemany

UNA CUARTA PLAZA EN JUEGO

ESPAÑA APRIETA; FRANCIA CEDE

Los equipos galos han puesto muy difícil que se mantengan los cuatros puestos en la Copa de la UEFA de los que hasta ahora disponía nuestra Liga

En la primera eliminatoria de los torneos de la UEFA el fútbol de club francés alcanzó una puntuación superior a la nuestra según los cánones que impone la Federación europea de fútbol.
Sin embargo con el paso de las eliminatorias y gracias a la actuación de los sempiternos Real Madrid y Barcelona, la eliminación del Manchester a manos del Atlético de Madrid y, a la grata sorpresa ofrecida por Osasuna, la balanza se ha inclinado a nuestro favor.
La salida fulgurante de nuestros vecinos pirenaicos con un pleno al cinco en todas las cometiciones; el Olympique en la Copa de Europa, el Mónaco en la Recopa y el Auxerre, Lyonnais y Cannes en la Copa de la UEFA hizo temer por el cupo máximo del que dispone la Liga española en el tercer torneo continental.
El fútbol francés reunía 3.400 puntos tras la primera ronda eliminatoria, mientras que nuestros representantes habían acumulado 2.500.
Los patrones que sigue la UEFA se rigen por una suma total de los puntos logrados en los cinco años inmediatamente anteriores. Dado que en las últimas cuatro campañas no se ha obtenido una ventaja suficiente todo quedaba para dilucidarse este mismo año.
Se había puesto complicado con el buen inicio francés y nuestra derrota sin paliativos en la Fase Previa del Campeonato de Europa de Naciones frente al equipo galo acentuaba más la preocupación de que nuestro fútbol perdiera el excelente status del que dispone a nivel internacional, en lo que respecta a clubs.
Nuestro fútbol se había situado por encima del inglés, por motivos extradeportivos, al ser excluidos estos durante cierto tiempo de las competiciones continentales. Y al mismo nivel de representación que el germano que ha sufrido este año una hecatombe en todas las copas europeas. Por fin nuestra Liga, que es la segunda más potente de Europa después de la italiana, veía reflejada su superioridad.

José A. Albert

El Barça puede conseguir muchos puntos al tener que disputar cuatro partidos en la liguilla de la Copa de Europa.

El fútbol francés ha amenazado al español en el cómputo por equipos en las competiciones europeas. Por si fuera poco, nuestra eliminación para Suecia '92 a manos de los franceses ha puesto en peligro la hegemonia y el status del que sólo disponen junto a España, Alemania Federal e Italia. Sin embargo, si las cosas no se tuercen la temporada que viene España tendrá todavía cuatro representantes en la Copa de la UEFA.

Luis Lainz

EL PANORAMA

La amenaza gala ya sólo viene representada por el equipo menos francés de todos, el A.S. Mónaco. Mientras tanto quedan en liza por nuestra parte tres históricos com son Real Madrid, F. C. Barcelona y Atlético de Madrid.
La posibilidad de puntuar son máximas teniendo en cuenta que al Real Madrid le ha correspondido disputar la próxima eliminatoria frente al Sigma Olomuc, un rival fácil a priori. El Atlético tendrá que dilucidar su pase a semifinales frente a un asequible, aunque no sencillo Brujas.
El F. C. Barcelona tiene asegurados cuatro partidos pertenecientes a la liguilla, dos a disputar en casa y los otros dos en Kiev y Praga respectivamente. Si no media una catástrofe el conjunto azulgrana ha de puntuar en alguno de ellos.
Visto el buen periplo europeo que lleva se pueden ver las cosas con cierto optimismo.
El solitario representante galo tiene además un durísimo escollo en los cuartos de final de la Recopa como es la Roma, que la pasada campaña disputó la final de la UEFA contra su compatriota el Inter y que conquistó de forma muy merecida la Copa de Italia. Aunque puede decirse que este año no está realizando una buena temporada se sabe de antemano que los italianos parten como favoritos en las confrontaciones continentales debido a su experiencia.

José A. Albert

El Mónaco es la única amenaza que nos queda en la lucha franco-española por la cuarta plaza.

LA AMENAZA QUE VIENE

Por si fuera poco el avance espectacular que ha obtenido a nivel de clubs el fútbol francés se unen otros peligros como son la recuperación del fútbol inglés que, además no tendrá que restar la puntuación al final de esta temporada en los difíciles cálculos de la UEFA ya que en la temporada 87/88 no participaron debido a la sanción por la tragedia de Heysel.
Si tenemos en cuenta que es practicamente imposible que Italia pierda sus cuatro representantes en la UEFA porque cada año sus equipos pasan bastantes rondas y, que la nefasta temporada alemana realizada teniendo diez representantes (entre la R. F. A. y Alemania del Este) es difícil que se repita, va a ser muy disputada esa cuarta plaza entre las distintas ligas.
La buena línea de resultados que siguen obteniendo Checoslovaquia y Holanda, nuestros rivales más que directos por la tercera plaza en el ránking, ponen las cosas aún más complicadas.
Se puede añadir que es más que probable que hayan menos plazas para las ligas potentes en la Copa de la UEFA debido a las nacientes federaciones heredadas de la secesionada Unión Sovietica y las posibles repúblicas eslavas que saldrán del conflicto bélico que se desarrolla en Yugoslavia.

CLASIFICACION POR PAISES DEL QUINQUENIO 87/92

		Clasificación al 1-9-91	Puntuación 18-9/12-12	Puntuación al 12-12-91
	Cupo 4			
1	Italia	42,171	6,000	48,171
2	Alemania Federal	35,594	5,666	41,260
3	España	31,266	5,500	36,766
	Cupo 3			
4	Francia	29,950	5,200	35,150
5	Bélgica	29,633	5,000	34,633
6	Portugal	21,633	4,200	25,833
7	Yugoslavia	21,666	3,750	25,416
8	Rumanía	21,800	2,750	24,550
	Cupo 2			
9	Holanda	19,100	5,000	24,100
10	Unión Soviética	19,166	4,800	23,966
11	Escocia	17,500	2,250	19,750
12	Inglaterra	12,500	6,000	18,500
13	Checoslovaquia	12,000	6,000	18,000
14	Austria	15,550	2,250	17,800
15	Dinamarca	12,415	4,000	16,415
16	Alemania Este *	14,000	2,000	16,000
17	Grecia	10,750	4,750	15,500
18	Suiza	11,000	3,750	14,750
18	Turqía	9,332	5,000	14,332
20	Suecia	10,100	2,000	12,100
21	Polonia	10,250	1,666	11,916
	Cupo 1			
22	Hungría	8,500	3,000	11,500
23	Bulgaria	9,166	1,250	10,416
24	Finlandia	8,749	1,250	9,999
25	Albania	6,666	1,000	7,666
26	Noruega	4,666	0,333	4,999
27	Islandia	3,666	1,000	4,666
28	Chipre	3,000	1,000	4,000
29	Irlanda Norte	2,666	0,666	3,332
30	Eire	1,999	0,666	2,665
31	Malta	1,666	0,333	1,999
32	Luxemburgo	1,665	0,000	1,665

Nota: Alemania del Este es la última vez que participa en cometiciones europeas debido a que con la unión de las dos repúblicas alemanas queda constituida una sola federación alemana. La Unión Soviética es muy probable que no participe la próxima temporada pero si lo harán las nuevas repúblicas que surjan.

63 seleccionadores de todo el mundo lo han elegido "Mejor Jugador Mundial" de 1991

ESM EUROPEAN SPORTS MAGAZINES

MATTHAUS

Lo gana todo

63 seleccionadores nacionales de todo el mundo participaron en la primera elección oficial del "Mejor Jugador Mundial del año", trofeo organizado por FIFA , la firma de artículos deportivos ADIDAS y la Unión de Revistas Europeas (ESM). Lothar Matthaus obtuvo el primer lugar de la clasificación con 128 puntos. En segundo lugar se clasificó el goleador del Olympique de Marsella Jean Pierre Papin (113 votos), mientras que Gary Lineker (40), Robert Prosinecki (38) y Marco Van Basten (23) se clasificaron en tercer , cuarto y quinto lugar, respectivamente. Emilio Butragueño ,clasificado en decimosegundo lugar gracias a los seis votos conseguidos, fue el primer español.

Wolfgang Tobien/ Nuremberg

"El año pasado fui elegido como mejor jugador por mi aportación al equipo alemán. Este galardón es más individual y el que me lo hayan concedido los seleccionadores me llena de orgullo"

En el acto de entrega al Mejor Jugador del Mundo 1991 vimos a un Lothar Matthaus satisfecho, feliz, y no era para menos. El jugador germano veía como sus méritos deportivos le llevaban a ser considerado por segundo año consecutivo como el mejor jugador dentro del panorama futbolístico. Le abordamos para conocer sus impresiones y concedió esta entrevista a la ESM.

-¿Qué significa para usted este premio, cuyo jurado lo componen los entrenadores nacionales de todo el mundo?

-Por este mismo hecho para mí esta elección ha tenido un alto grado de competencia y objetividad. Los miembros del jurado son personas especialistas en el fútbol internacional.

-Entonces, el año pasado fue una elección "no oficial" la que usted obtuvo a pesar de ser el líder de la selección campeona del Mundo.

Sí, creo que hubieran podido tener el mismo honor Schillaci, Gascoigne, Voller o Brehme. Fue un reconocimiento a la selección alemana.

-¿Que haya sido elegido otra vez le sorprende?

Sí, nunca se puede saber de antemano el resultado de una elección de este tipo. El hecho de haber ganodo otra vez se debe al hecho de haber ganado con el Inter la Copa de la UEFA y a mi trabajo con la selección.

José A. Albert

Mathaus reedita sus éxitos individuales. Con el Inter no está teniendo la misma fortuna.

-Usted juega con la selección desde 1980, ha disputado más de 90 partidos internacionales, pero ha necesitado más de 10 años para alcanzar el reconocimiento de todo el mundo futbolístico. ¿Cuándo y cómo se ha abierto camino en la élite mundial?

-Mi pase del Borussia al Bayern Munich y de ahí al Inter fueron decisivos para poder evolucionar. Internacionalmente creo que conseguí el reconocimiento en el M '86. Luego gané el *scudetto* con el Inter y me mantuve en la cumbre hasta llegar al título de la Copa del Mundo en el 90.

EL MAS PREMIADO

-Desde que ganó el Mundial de Italia ha alcanzado un nivel y un prestigio que antes quizás sólamente Pelé o Beckenbauer habían alcanzado. Con el status que posee, ¿tiene nuevas perspectivas?

Los éxitos, premios y honores que obtuve el año pasado no los había conseguido antes ningún otro jugador pero a pesar de eso me marco siempre objetivos más altos. Ganar la Liga con el Inter o el Campeonato de Europa con Alemania son mis próximos objetivos.

-¿A quién debe usted más en su carrera?

-He tenido la suerte de tener en cada momento el entrenador apropiado. Desde mi juventud hasta ahora con Orrico en el Inter y Berti Vogts como seleccionador. Destaco lo mucho que me han ayudado las conversaciones con Franz Beckenbauer.

-Mirando al pasado, ¿qué cosas ha logrado que tenía planeadas y qué cambiaría?

-No cambiaría nada porque he llegado hasta la cumbre y he alcanzado lo que un jugador joven no se atrevería ni a soñar. Los fracasos son necesarios porque así uno valora el esfuerzo que es necesario para tener éxito.

-¿Cuánto ha cambiado el fútbol en los 12 años que lleva como futbolista?

-El fútbol es ahora mucho más rápido y atlético que cuándo empecé. Ya no existe la libertad del futbolista individualista y técnico.

José A. Albert

Matthaus sigue siendo el organizador de la selección campeona del Mundo.

-Usted mismo ha perdido esa libertad y Vogts le hace jugar en misiones más defensivas en el centrocampo alemán.

-Yo no he estado obligado a desempeñar ese papel sino que en una conversación con Vogts me hizo darme cuenta que la presión defensiva del centro del campo tenía que mejorar. Y jugando en esa posición ayudo más al equipo. Con Doll, Moller y Hassler ya hay jugadores creativos suficientes.

-Si pudiera jugar junto a algún jugador de los consagrados como usted como los mejores de su tiempo, ¿con quién le gustaría hacerlo?

Sin lugar a dudas junto a Beckenbauer. Es, de entre los grandes, del que más referencias tengo. Además sé que a su lado siempre hubiera sacado provecho. No ha habido ningún organizador como él.

-¿Cuál es su mejor amigo dentro del mundo del fútbol?

-Andreas Brehme, nos conocimos hace diez años y desde hace seis jugamos en el mismo equipo. Primero en el Bayern y esta es la cuarta temporada que jugamos juntos en el Inter.

PLANES PARA EL FUTURO

-¿Qué espera de los mundiales de 1994 para el fútbol y para usted mismo?

-Al principio de mi carrera mi ilusión era llegar a jugar la *Bundesliga* a los 18 años, ahora mi meta es participar en el que sería mi cuarto Campeonato del Mundo. Para lograrlo tengo que mantenerme sano.

En cuanto al M '94 creo que puede ser una buena manera de entusiasmar a los americanos con el fútbol. El presidente de la Federación alemana HermannNeuberger nos ha presentado cifras que indican que el fútbol es cada vez más practicado por la gente.

-¿Qué planes tiene para cuando haya finalizado su carrera?

-Nada en concreto. Espero seguir ligado al fútbol de alguna u otra manera. Hasta entonces espero seguir jugando el mayor tiempo posible.

-¿Qué piensa de los posibles cambios en las reglas del fútbol?

En principio creo que se han de dejar las cosas más o menos como están. La regla del fuera de juego y el saque de banda con el pie no son malas.

-Acaba de finalizar el primer Mundial de fútbol femenino. ¿Qué le ha parecido?

-El fútbol femenino es cada vez más interesante, aunque personalmente no es el deporte más apropiado a sus características físicas.

-¿Qué es lo más sobresaliente de su carácter?

-Sobre eso tendrían que opinar los demás, pero tal vez lo que más destacaría de mi mismo es la constancia.

El Hearts de Edimburgo domina el campeonato escocés

JUGANDO CON EL CORAZON

Sú último título de Liga data de la temporada 1959-60

Algo ha cambiado esta temporada en el fútbol escocés. El campeonato no está siendo un paseo para el gran favorito, Glasgow Rangers, y de ello tiene la culpa el Hearts of Middlothian, uno de los dos clubs de Edimburgo (el otro es el Hibernian), que contra todo pronóstico domina la Liga con autoridad. El técnico Joe "Tiburón" Jordan y sus cuatro internacionales, Smith, McPherson, Levein y Robertson, son sus figuras.

Texto y fotos : Antonio Carló/ Enviado especial

Lo entrena Joe Jordan y debe su nombre a un libro de romances escrito por el poeta escocés Walter Scott

La "Old Firm", ese viejo e indestructible bunker que forman los dos equipos de Glasgow, Celtic y Rangers, se tambalea. Les ha salido un hueso duro, durísimo de roer en la figura del Heart s of Miidlothian, uno de los clásicos de la capital Edimburgo, que lidera el torneo escocés una vez superada la mitad del mismo y que no parece dispuesto a ceder ante el Glasgow Rangers, su única amenaza en el camino hacia ese título de liga que conquistó por última vez la temporada 59-60.

Este es uno de los trece títulos , cuatro de Liga (torneo en el que ha sido 12 veces subcampeón), cinco de Copa y otros cuatro de la Copa de la Liga, el último conquistado en 1962 , que jalonan las vitrinas de este histórico del fútbol escocés fundado en 1874 y que puede presumir de ser un caso único en el mundo del fútbol ya que debe su nombre al de uno de los más famosos libros de romances escritos por el poeta escocés Walter Scott (nacido en Edimburgo) y titulado "The Heart of Midlothian".

Fuera de las fronteras de la vieja Escocia, las hazañas de los "corazones" de Edimburgo son poco conocidas, entre otras cosas porque no han prodigado demasiado sus actuaciones por el viejo continente. Una presencia en la Copa de Europa, otra en la Recopa y siete en la Copa de la UEFA ,con un total de 38 partidos disputados, son todo su bagaje. Tres de estos encuentros pertenecen a una épica eliminatoria frente al Real Zaragoza en la tercera ronda de la por entonces Copa de Ferias de la temporada 65-66 y en la que el triunfo sonrió finalmente al equipo aragonés.

La historia moderna del Hearts se empieza a escribir con la llegada a la presidencia en 1983 de Wallace Mercer. Este importante hombre de negocios del ramo inmobiliario transformó rápidamente a un equipo ascensor (había descendido a Segunda las temporadas 74-75,78-79 y 80-81) en uno de los equipos más competitivos del fútbol escocés. Con Mercer en la presidencia el club aún no ha logrado ningún título .Estuvo a punto de conquistar el "doblete" de la temporada 85-86, pero en uno de los muchos momentos trágicos que según sus apasionados seguidores ha vivido el club, perdió el título de Liga en favor del Celtic por un sólo gol de diferencia y debido a una extraña plaga de enfermedades que privó al equipo de la mayoría de sus titulares en el tramo final de la competición, especialmente en el partido decisivo disputado en el Dens Park ante el modesto Dundee FC. Una semana después de consumarse esta perdida del título de Liga, caía en la final de Copa ante el Aberdeen (3-0). Los ecos de aquella semana trágica retumban todavía por las gradas del vetusto Tynecastle Park y seguirán haciéndolo según Mercer hasta que el club conquiste ese título que ya sentían entre sus manos. Ahora como nunca durante estos últimos años andan en camino de conseguirlo.

A la derecha , Robertson, el hombre gol del Hearts. Al lado, Jordan, un mister con pedigree.

'TIBURON' JORDAN

Fiel a suy historia, el actual Hearts es un equipo sin figuras de relumbrón que acaparen para si todo el protagonismo. Su potencial está basado en la fuerza del conjunto. Un conjunto de una tremenda solidez defensiva, que practica un fútbol británico al cien por cien y el que predomina la fuerza equilibrio entre líneas. nico de sus integrantes que puede sonar al aficionado español es su entrenador , **Joe Jordan,** aquel temible delantero centro de la selección escocesa que se hiciera famoso, aparte de por su descomunal fuerza y por su capacidad realizadora, por aquella boca desdentada que le llevara a ganarse el sobrenombre de "Tiburón" .Tras una brillante carrera transcurrida en las filas del Morton, Leeds United, Manchester United, Milan, Southampton y Bristol City ,Jordan accedio al banquillo del este último equipo (Tercera división) el 27 de noviembre de 1987. En octubre de 1990 sustituyó a Alex McDonald al mando del Hearts. Hoy, con 40 años recien cumplidos, es considerado uno de los mejores técnicos de las Islas.

En sus filas militan cuatro asiduos (Smith, McPherson, Levein y Robertson) de la selección escocesa

Dentro de este bloque sin estrellas es obligado empezar citando a los cuatro asiduos de la actual selección escocesa. Se trata del veterano pero siempre seguro guardameta **Henry Smith**, 35 años y con más de 500 oficiales con los colores del Hearts a sus espaldas; del capitán y central **Dave McPherson**; del elegante hombre libre **Craig Levein** , y ¡como no ! del goleador **John Robertson,** quien está a punto de superar la barrrera de los 200 goles para el Hearts en competición oficial.

El equipo se completacon dos laterales todo fuerza y proyección ofensiva como **Alan McLaren y Tosh McKinlay,** ambos titulares de la selección Sub-21.Una línea de centrocampistas en la que manda otras de las " vacas sagradas" del club como es **Gary Mackay** y al que secundan **Derek Ferguson** , un ex niño prodigio del Glasgow Rangers, por el centro, y **John Millar**, fichado este año del Blackburn y el jóven **Scott Crabbe**, un goleador que también forma parte de los sub-21 escoceses, por las bandas. Arriba, otro nuevo, **Ian Baird** (ex Middlesborough) ejerce de abrelatas para Robertson. Tres veteranos como el defensa **Graeme Hogg** ; el centrocampista **Eamonn Bannon**, conocido como el "divino calvo", y el atacante internacional por Irlanda del Norte **Steve Penney** , son los principales recambios.

Este es el Hearts, un club ,ademas,con una afición de lo más particular ya que siente como ninguna otra veneración por su equipo y su estadio. No está mal un poco de romanticism oen estos tirmpos de fútbol-millones.A fin de cuentas Walter Scott fue un escritor romántico, ¿no?.

En el césped del viejo Tynecastle Park (con capacidad para 23.450 espectadores y situado al lado de una de las más importantes destilerias de whisky del país forma el Hearts 91-92. Arriba , y de izquierda a derecha: Donaldson, Berry, Baird, McPherson,Levein,Millar,Foster y Penney. Centro:Connor (ayudante), Crabbe,Sharples, Smith, Walker,Mackay, Williams y Rae (prep. físico). Abajo:Jordan (entr.),McLaren, Bannon,Robertson,McKinlay,Melrose, Ferguson y Clarke (segundo entr.).

75 PREGUNTAS CON RESPUESTA

PENEV

José A. Albert

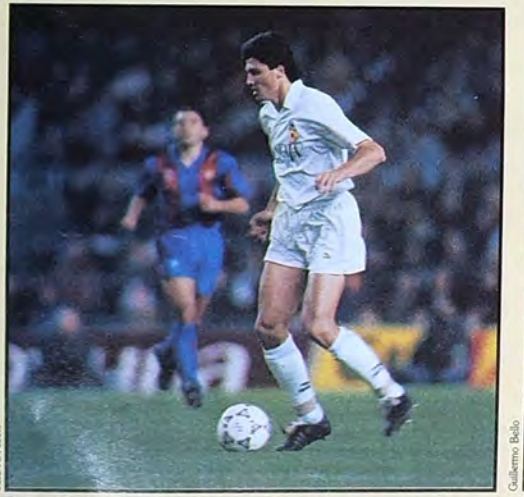
La afición "ché" lo idolatró en su primer año en el Luis Casanova pero le acusó de "golfo" en el segundo. Ahora, en el tercero, Lubo Penev desea volver a contar sus goles por partidos. Genio y figura.....

Santi Trubat

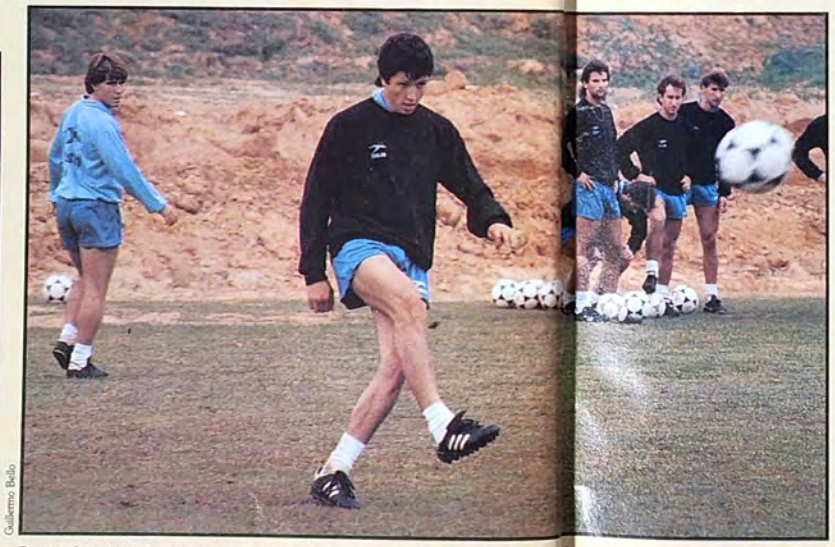
- ***"Lo mejor que me ha pasado ha sido fichar por el Valencia"***
- ***"Nada me quita el sueño, uso protecciones para los oídos"***
- ***"¿Un refrán?, el que ríe último ríe mejor"***
- ***"Me cuido lo suficiente como para no tenerle miedo al Sida"***
- ***"Prefiero hacer el amor de día que de noche"***

Guillermo Bello

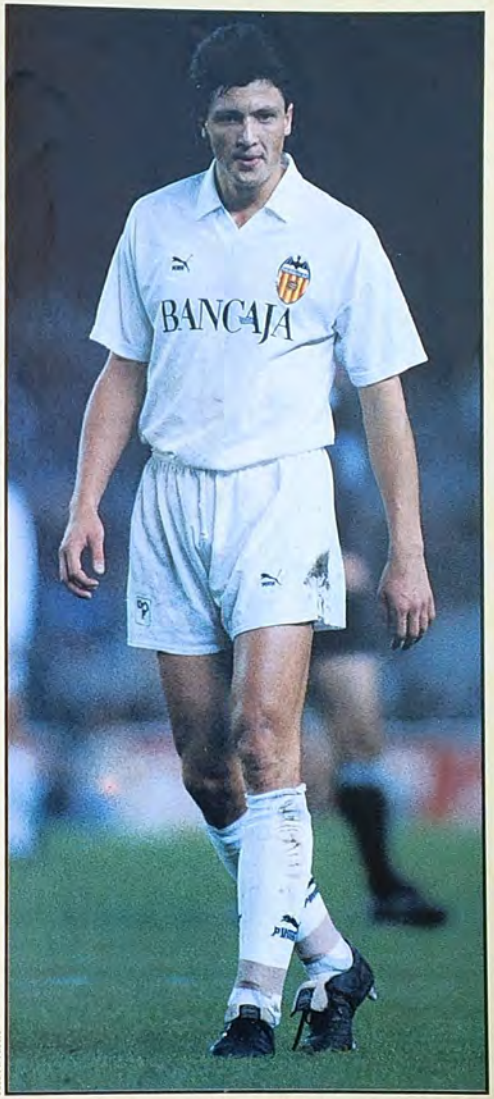
Procedente del CSKA de Sofía a Penev le costó mucho adaptarse a un nuevo modo de vida.


José A. Albert

Para el búlgaro la precisión es su mejor característica.


Guillermo Bello

Punta de velocidad y mejor disparo de izquierda son otras de sus cualidades técnicas.



José A. Albert

La temporada pasada rindió por debajo de sus posibilidades.

1.- ¿Estado civil?
- Soltero.

2.- ¿Un defecto?
- Carácter fuerte

3.- ¿Una virtud?
- La precisión

4.- ¿Qué es lo que más le llama la atención de una mujer?
- Los ojos

5.- ¿Liga más en sueños o despierto?
- Despierto.

6.- ¿Un vicio?
- El fútbol

7.- ¿Un animal?
- La pantera.

8.- ¿Una manía?
-No tengo ninguna.

9.- ¿Gasta mucho en ropa?
- Sí, bastante.

10.- ¿Una comida?
- La paella.

11.- ¿Un refrán?
- Quien ríe último ríe mejor.

12.- ¿Un consejo?
- Sé razonable.

13.- ¿Cuál ha sido el mejor momento de su vida?
- Mi fichaje por el Valencia.

14.- ¿Y el peor?
- Creo que todavía no ha llegado.

15.- ¿Una mujer?
- Por ahora ninguna.

16.- ¿Un programa de televisión?
- Los programas musicales.

17.- ¿ De qué equipo era de pequeño?
- Del CSKA de Sofia.

18.- ¿ Qué le quita el sueño?
- Nada. Además duermo con protecciones para los oídos.

19.- ¿Qué hará cuando se retire?
- Aún no lo he pensado.

20.- ¿Qué coche tiene?
- Un Porshe 928.

21.-¿Qué le da miedo?
- Nada.

22.-¿Un amigo?
- Tengo tres, dos en España y uno en Bulgaria, pero no le voy a decir sus nombres.

23.- ¿ Qué quería ser de pequeño?
- Futbolista.

24.-¿A quién le gustaría parecerse?
- Estoy contento conmigo mismo.

25.- ¿De qué pie cojea?

75 PREGUNTAS CON RESPUESTA

- Como soy zurdo, del derecho.

26.- ¿Una actriz?
- Kim Bassinger.

27.- Cuéntenos un chiste.
- Prefiero que me los cuenten.

28.- ¿Cuándo fue la última vez que lloró?
- Normalmente no lloro.

29.- ¿Cuántas veces se mira al espejo?
- Sólo me miro para peinarme.

30.- ¿Es supersticioso?
- No lo sé.

31.- ¿Y religioso?
- Lo justo.

32.- ¿Un medio de transporte?
- El coche.

33.- ¿Qué le hace sentirse ridículo?
- Intentar hacer gracia y no tenerla.

34.- ¿Cuál es su punto débil?
- De momento no lo conozco o no me lo han dicho.

35.- ¿En qué invierte sus ahorros?
- Tengo muchas ideas pero de no momento nada importante.

36.- Pena de muerte, ¿si o no?
- No.

37.- ¿Legalizaría la droga?
- No, por supuesto que no.

38.- ¿Sabe cuánto vale el autobús?
- No.

39.- ¿Qué opina del aborto?
- Es algo que se debe pensar mucho antes de hacer.

40.- ¿Las patrullas callejeras son una solución para acabar con el problema de la droga?
- No son la única.

41.- ¿Votaría a Jesús Gil para alcalde?
- No me gusta hablar de política.

42.- ¿Bush o Gorbachov?
-Le digo lo mismo que antes.

43.- ¿González o Aznar?
- Lo mismo. En política no me meto, hay gente para eso y yo estoy al margen.

44.- ¿Qué opina de la homosexualidad?
- A mí me gustan las mujeres y lo que hagan los demás me da lo mismo.

45.- ¿Le tiene miedo a Hacienda?
- No es que le tenga miedo, es un problema que lo tiene todo el mundo.

46.- ¿Serbios o croatas?
- Aunque Bulgaria tiene frontera con Yugoslavia no tengo el tema muy claro.

47.- ¿Da limosnas?
- Sí.

48.- ¿Es ecologista?
- Me gusta la naturaleza.

49.- ¿Pertenece a alguna organización pacifista?
- No.

50.- ¿Cuál es el último libro que ha leido?
- Uno de acción.

51.- ¿Qué siente cuando escucha el himno nacional?
-Lo escucho cuando juego con la selección y en nochevieja y cada vez me siento más búlgaro.

52.- ¿Comprará acciones cuando su club sea S.A.?
-Es demasiado pronto para hablar sobre ello.

53.- ¿Un personaje histórico?
- Cada época de la Historia tiene su personaje.

54- ¿Cuál ha sido el mejor invento o descubrimiento de la humanidad?
- Son tantos que no me puedo quedar con ninguno.

55.- ¿A quién le retiraría el saludo?
- Yo respeto a la gente que me respeta y si alguien no lo hace no me cuesta nada dejar de saludarle.

56.- ¿Qué periódico o revista lee habitualmente?
- De todo tipo.

57.- ¿Es racista?
- No.

58.- ¿Qué le sugiere el feminismo?
- Las mujeres también tienen derecho a luchar por sus ideales.

59.- ¿Teme al SIDA?
- Me cuido demasiado como para no tenerle miedo.

60.- ¿Qué opina del terrorismo?
- No me hace ninguna gracia.

61.- ¿Qué político le inspira más confianza?
- Le digo lo mismo que antes. No me gusta hablar de política.

62.- ¿Va al bingo?
- No.

63.- ¿En qué época de la historia le hubiera gustado vivir?
- Estoy bien en la que vivo.

64.- ¿Cómo solucionaría el problema de la violencia en el fútbol?
- Ese es un tema que tienen que solucionar las federaciones y los aficionados.

65.- ¿Qué no tolera?
- Las mentiras.

66.- Un entrenador
- He tenido muchos, cada uno de ellos con sus propias virtudes y defectos.

67.- ¿Qué se pone para dormir?
- Ya se lo he dicho, tapones en los oídos.

68.- ¿Qué tipo de calzoncillos usa?
- Depende de como vaya vestido.

69.- ¿Para qué sirve la noche?
- Ya sé por donde va y por eso le diré que prefiero hacer el amor de día que de noche.

70.- ¿Necesita que le regañen de vez en cuando?
- Si no tengo razón, sí.

71.- ¿Se lleva bien con Arturo Tuzón?
- Sí, muy bien. Igual que con todo el mundo.

'72.- ¿Es inmaduro?
- Soy bastante maduro para los años que tengo.

73.- ¿Cuál es su taco preferido en el campo?
- En el campo prefiero no hablar.

74.- ¿Es un rebelde sin causa?
- No lo sé.

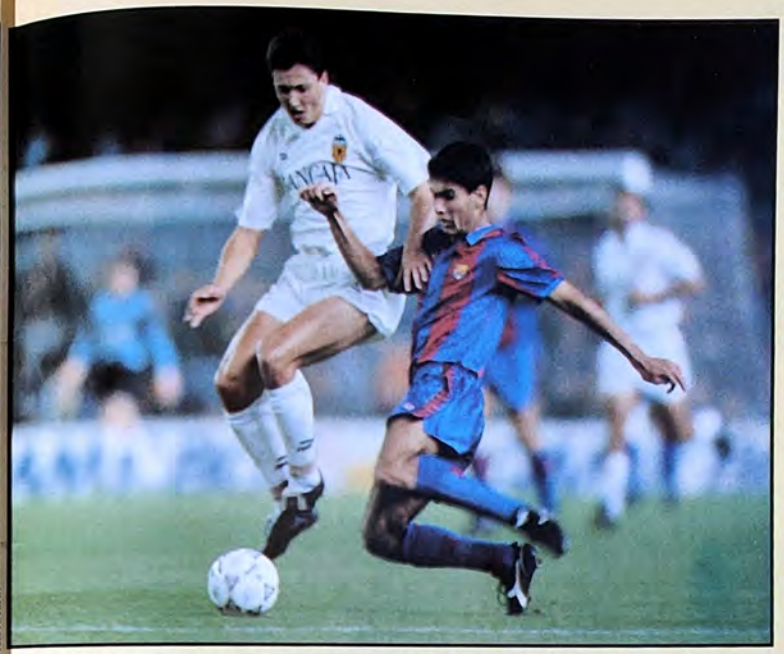
75.- ¿Hacia donde se dirige cuando marca un gol?
- Hacia el centro del campo, así mis compañeros no se cansan en perseguirme.

José A. Albert

Sus enfrentamientos con Tuzón parece que son ya agua pasada.

José A. Albert

El búlgaro espera que este año la suerte no le de la espalda.



José A. Albert

Con su metro ochenta y ocho Penev es uno de los delanteros más altos de la liga española.

José A. Albert

Con Víctor Espárrago como entrenador Penev conoció la frialdad del banquillo.

LAS CITAS DEL 91

"Debe haber un reglamento qué indique que partes del cuerpo nos podemos tocar"

Hugo Sánchez, delantero del Real Madrid

"Lo que diga la gente de mí, me la trae floja"

Raúl García de Loza, árbitro internacional

"La guerra del Golfo podría paralizar la liga y evitar que el Barça fuera campeón"

Alfredo Di Stefano, entrenador del Real Madrid

"Ivic me ha dicho que incluso cuando hace el amor con su mujer piensa en el Atlético de Madrid"

Jesús Gil y Gil, presidente del Atlético de Madrid

"Me encanta que mi sistema les guste a los demás, porque ni yo mismo lo conozco"

Arrigo Sacchi, técnico del Milán

"Ugbade bajó de un árbol para marcar a Bernd Schuster"

Jesús Gil y Gil, presidente del Atlético de Madrid

"Puedo ser tan macho como Hugo Sánchez"

Juan Esnaider, fichaje del Real Madrid

"El Atlético... mi representante está negociando con la selección brasileña"

Luis Aragonés, entrenador del R.C.D.Español

"El Barça no echa a nadie, y quién no esté contento que pase por mi despacho"

Johan Cruyff, entrenador del F.C.Barcelona

"Soy el primer represaliado político de esta miseria de democracia"

Jesús Gil y Gil, presidente del Atlético de Madrid

"Del Real Madrid lo único que sé es que me debe dinero [illegible] concepto de antigüedad"

[illegible] Martín Vázquez, [illegible] del Torino

"¿Lo de Michel y Valderrama? ¿No dicen que el fútbol es espectáculo? ¡Ahí lo tienen!"

Guillermo Amor, jugador del F.C.Barcelona

"Ver al Español es como presenciar "La Pasión" de Esparraguera"

J. M. Lara, presidente de la Editorial Planeta

"El Rayo va tan bien que es muy posible que el Gobierno me lo expropie"

J.M.Ruíz Mateos, apoderado del Rayo Vallecano

"Cruyff acabará mandando a Núñez a barrer el estadio"

Manuel de Irigoyen, presidente del Cádiz

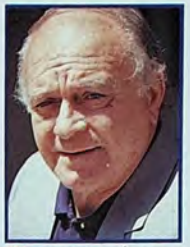
LAS CITAS DEL 91

"Le he dicho a Ivic que debe hacer. Si no lo hace, de aquí a Yugoslavia hay dos horas de avión"

Jesús Gil y Gil, presidente del Atlético de Madrid

"Algunos árbitros duermen tranquilos, mientras los jugadores están en el hospital"

Hristo Stoichkov, delantero del F.C.Barcelona



"No contestaré con una sonrisa, ya que no cobro de ninguna casa de dentríficos"

Alfredo di Stefano, entrenador del Real Madrid

"Me gustaría conocer al macho que es capaz de meter 30 goles como yo en el Madrid"

Hugo Sánchez, delantero del Real Madrid

"Ser presidente es sólo cosa de hombres"

Ramón Mendoza, presidente del Real Madrid

"He sido *pichichi* por pura casualidad"

Emilio Butragueño, delantero del Real Madrid

"Si Cruyff lo pide, el Barcelona fichará a Hugo. Yo ya estoy aprendiendo a dar volteretas"

José Luís Núñez, presidente del F.C.Barcelona

"Luis Aragonés no quiere a Atkinson sólo porque es negro"

Iñaqui Alquiza, presidente de la Real Sociedad

"Menos mal que no me van los tios, si no Futre sería mi novio"

Jesús Gil y Gil, presidente del Atlético de Madrid

"Prefiero estar muerto a conceder a Mendoza el fransfer de Prosinecki"

Miljac Miljanic, técnico de la Fed. Yugoslava

"Creo que en el fondo los "culés" me admiran"

Hugo Sánchez, delantero del Real Madrid

"Johan Cruyff tiene en Cataluña más poder que Jordi Pujol"

Bernd Schuster, jugador del Atlético de Madrid

"En estos meses me he dado cuenta de que la vida del futbolista es un auténtico privilegio"

Iñaqui Alaba, jugador de la Real Sociedad

"Aguantaré a periodistas subnormales que se acercan a crearnos problemas"

Bernd Schuster, jugador del Atlético de Madrid

"El Real Madrid no me fichó porque soy negro"

Francisco Maturana, entrenador del Valladolid

EN ENERO don basket

EWING

Tras el 'culebrón' veraniego de su renovación, el pivot jamaicano vuelve por sus fueros

HEAT

Liderado por Rony Seikaly, el equipo de Florida es hoy el mejor vicio de Miami

MARCIULIONIS

Entrevista con el escolta lituano del Goden State Warriors

NBA EUROPEA

Conozca a todos los ex jugadores de la liga profesional que actúan en equipos europeos

CARGOL

Amplio reportaje con el alero catalán del Real Madrid

BRANSON

Reportaje exclusivo con el pivot del Pamesa, que dedica una parte de su tiempo a los disminuidos psíquicos

José A. Albert

YA EN SU KIOSCO